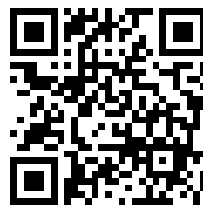


---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google<sup>TM</sup> books

<https://books.google.com>





## Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

## Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

## Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

184

D

6

A





~~205192~~

KW

184 26<sup>a</sup>





De Ruyter

~~De Ruyter~~

184 26"

EEN SCHOONE HISTORIE

VAN DE EDELE

# JAN VAN PARYS,

Koning van Frankryk: die, door zyn groote Vroomheid, Geschied-  
heid en Subtielheid, verkreeg en Trouwde de Dochter van  
den Koning van Spanjen, dewelke ondertrouwd was  
met den Koning van Engeland, zeer aangenaam  
om te lezen.



Te AMSTERDAM, by  
S. en W. KOENE, Boekdrukkers in de Boomstraat.



# VOORREDE.

Ter eere van God, onze Schepper en Verlosser der gantsche mensche-lyke natuur, mogen wy doen en zeggen in deze vergankelyke Wereld, iets dat hem behagelyk is en aangenaam is, en ter bevoordering onzer arme zielen, door middel zyner heilige ontfomingen. Maar, omdat onze arme boosheid terstond vermoed en bekommerd is, te leezen of te hoor-  
ren, dingen die onze zaligheid aangaan, en de vertooningen van onze zonden, en dat zy welhaast en lichtelyk hun neigd tot gebreken en zon-  
den, en dat 'er groot kwaad hedendaags geschied, om dies wille dat een iegelyk ligtelyk verstand heeft in ongeestichte redenen, waar uit groot  
kwaad komt, en om te vermyden de ledigheid, (die de Zuster is der zonde,) zoo hebbe ik in het licht willen geeven, een' vermakelyke his-  
torie, en daarom is het zaake dat 'er iets is dat niet is zoo dat behoord,  
dat men het my vergeeven, want ik heb die gemaakt zoo na en gelyk  
der waarheid als het my mogelyk is geweest, om te vergaderen de oude  
Geschiedenissen, en die te toonen en te doen blyken de Lezers die den  
arbeid zullen doen om die te lezen.

W. M. A. C. T. S. M. A. T.

Hoe de Koning van Spanjen de Koning van Frankryk om onderstant  
bad, en hoe de voorz. Koning van Frankryk hem  
betoofde te helpen.

Het eerste Capittel.



**D**aer was voormaels in  
Frankryk een Koning / zeer  
wys ende vroom / dewelke  
hadde eenen schoone Zoon van  
den ouderdom van vyftiaeren /  
geheeten Jan / ende hy en had 'er geen  
meer by de Koninginne zyn Huisvrouwe /  
die een notabel en wyze Vrouwe was. Zo  
hield hem op dat pas de Koning te Parijs /  
met den meestendeel van de Vlaenderker-  
schap zyns Ryks in groote genugte en solas /  
want doen en was 'er geen tydinge van oor-  
log in Frankryk / waerdoor dat de Koning  
ende alle zyn Edele Baronnen in zeer groo-  
te triumphe ende ryksdom overvloeden  
toenamen. Op eenen tyd als de Koning

uit de Kerke kwam / verzeld met zyn Vry-  
heeren ende Ridders / ende was of stond  
in den ingang van zyn Koninklyk Pa-  
leis / (want op die zelde dag hield men  
een heerlyche Feeste) zoo kwam hoor hem  
de Koning van Spanjen / dewelke inder  
zeer groot getween ende verzachtlingen hem  
liet zinken voor de voeten des Konings van  
Frankryk / ende terstond neigde hem  
de Edele Koning van Frankryk / want  
hem te doen opstaen / want van vordere  
den kende hy hem / maar de Koning van  
Spanjen en woude in geender manieren  
opstaen / noch hy en woude niet spreken /  
maar hy maekte groot verzuchten / waer  
af de Koning groote deernissen ende mede-

lyde hebben/ ende alle de Baronnen ende  
 Ridders die om hem stonden. Als hy zag  
 dat sy niet woude opstaen/ so seide hy  
 in deeze woorden of dierghys: liebe  
 Broeder van Spanjen/ ik bidde u dat gy  
 u oprecht/ ende dat gy mine zwaerm  
 togen een luttel bedwingen wilt/ dat dat top  
 de zake werten/ want in goeder trouwe ge-  
 looben hy u/ dat top na ons brennen u  
 zullen helpen om die tot een einde te bren-  
 gen/ ten bestet als ons moegelyk zyn zal/  
 is dat dat top dat doen konnen. Toen bukte  
 hy wederom en hy hief de Koning van  
 Spanjen op/ dewelke begoff te zegen  
 zeer mistrooslyk werzende/ ende roepende  
 niet luidt stemmen/ Wierkerghyshe ende  
 Nachtyghe Koning/ ik bedanke u oot-  
 moedelyk van de schoone bedingen of  
 presentatie/ die uit mine milde genade u  
 liefst heeft my te doen. Ende om dat gy  
 ende uw Doorzeten zyn bewaerders van  
 alle Koningsghyshe/ Gedeften/ ende ge-  
 rechtghyshe/ zoo ben ik gekomen tot u om  
 u te zeggen myn ongeluk/ ongeval/ en  
 dykghyshe klage. Weet ghy/ dat tot  
 groote onrecht en zonder redenen/ ende  
 onder den schyn van een nietmen isheit/  
 die in myn Ryk hadden ingezet geweest  
 om te wederstaen het verdoemlyk boos-  
 nedmen des Konings van Granaten/ die  
 niet geloofde in onse Wet/ (welke boosne-  
 men hy gedaen hadden om myn Ryk ende  
 het heilig Keiseren Geboete/) de Edelieden  
 van mynen Koningsghyshe hebben/ oer-  
 nysde hun volck inghen/ te volck verleide  
 ende oproerlyk gemacht tegen my/ dat zy  
 my hebben wilken dooden/ ende ik heb  
 hun moeten vlieten so ik te best heb gekon-  
 nen/ in deeze staet zoo gy my ziet/ ende gy  
 hebben de Koninghyshe/ myn Huysghyshe/  
 ende myn eenige kintne Dochter/ die niet  
 meer dat byle jaeren oud is/ beleget in  
 een van myn Aerden/ geheel. Beghye/  
 ende gy hebben eech geboete om die te  
 doen stercken/ om te beten het Ryk na hun-  
 ne wille te hebben. Ende als hy hem deeze

woorden vertelden/ zoo sloot hemzunderen/  
 ende viel in onmacht te op de vanden des Ko-  
 nings van Frankryk/ dewelke hem dede  
 van stonden acit opheffen ende ophouden/  
 ende als hy was tot hem zelve gekomen/  
 de Koning die zyn outfernde/ zels hem  
 in deeze manieren: liebe Broeder van  
 Spanjen en wilt doog dyghyshe uo herte  
 niet kwellen/ maer hebt goede moede/ al  
 zoo gy hier te vooren altoos ghed. hebt/  
 want ik beloofte en zwer u by myn ge-  
 boete/ dat ik moegen ten allerbygghen af-  
 zenden byeten mine Spanjen om de ver-  
 some ende Volk van den Ryke/ ende is te  
 dat zy niet en willen gehoorzaam zyn/ zoo  
 zal ik gaen in persoon/ ende zal ze bren-  
 gen tot redelghyshe. De Koning van  
 Spanjen hoorende deeze toezeggingen/ was  
 hy wel byde/ ende seide zeer ootmoedighlyk  
 tot den Koning/ dat hy hem dankte van  
 de daug die hy hem gezezenterd hadde.  
 Hier af wierden de Baronne van Frank-  
 ryk verbyde/ want zy groote deernisse  
 hadden met den Koning van Spanjen/  
 ende ook groot verlange om hun te vefre-  
 nen in seite van wapenen/ want het was  
 lange tyd dat in Frankryk geen Oorlog  
 had geweest.

Deeze seel dag wierd de Koning van  
 Spanjen gesterce/ ende op dat pas en  
 wach van deeze materie niet gesproken/ dan  
 bylyk te zyn. Want doen begoffen de Bar-  
 den en de Edelieden van Frankryk  
 met lantien te stellen uitcheit des Konings/  
 om den Koning van Spanjen te verbyden.

Hijs de Koning van Frankryk schreef  
 aan de Baanderheeren van Spanjen  
 dat zy zoude komen weder oproerlyk  
 het onrecht ende ongere die zy hun-  
 ne Koning gedaen hadden.

### Het tweede Capittel.

**D**es anderen daegs des moegelyk was  
 de Koning een byle schynen/ also  
 dat na volgd. Op de hem leden in de  
 hals

**Daer** stond gescheen van Konings wegen  
ende des hies insond aldus: Iste ende  
welbestende/ hy hebben gehoord ende ont-  
fangen de machts van onze Iste ende wel-  
bestende **Warder**/ den **Woning** van  
**Spanjen**/ nux natuurliehe **Herren**/ in  
houdende dat gy t' onrecht ende zonder  
oorsaeke hem hebt verjaeght als ghy  
in **vingende**/ en wat meer als/ gy hebt  
belegerd onze besonde **Enker**/ **van** **Wul-**  
**broutwe**/ ende meer andere groote zaken  
die gy hebt gedaen tegen hem/ welke  
zaken en sijn niet reden geensal te worden.  
Want wy hebben hem gewoont en gezet  
in onze bewaeringen/ hem ende syn gezin/  
ende syn **huden**. Al omhiddende dat hy  
van **Warder** en ende zonder **enke** vertrek  
met den **Warder** afgehe van de **Woninghene**  
nux **Warder**/ en **Warder** dat men  
hyt **Warder** gehoorzaamheid betogen/ ge-  
lyk als te hooren/ hoer uyt **Warder**/ haer  
gedaen **Warder**/ ende gehoorst was te  
doen. Ende daer toe brange van de **Warder**  
hijndisse die onder u **Warder**/ tot in **Warder**  
thwingt/ met schoon geselschap/ salte  
als u beloven en goeddunken sal/ om te  
seggen de oorsaken die u verucht heb-  
ben om dit te doen/ om daer in redelike te  
doen soe dat behooren sal. Al houd  
doende dat **Warder** hy daer in gebuichlyk  
ste/ dat hy **Warder** salten in persone/ en  
te dat **Warder** **Warder** over doen/ dat men  
dier den **Warder** **Warder** sal. Gedan  
te **Warder**/ den eerste dag van **Warder**.  
Doven op de **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
gescheen/ Men de **Warder** **Warder**/ ende  
t **Warder** van **Spanjen**. De **Woning**  
hete **Warder** een **Warder** **Warder**/ dewelke  
de **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
den/ ende de **Woning** **Warder** hem dat hy  
de **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**

mooglyk **Warder**/ en soo terde hy ook/  
want in **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
ende **Warder** **Warder**.

Hoe den **Warder** de **Woning** van **Frank-**  
**ryk** de antwoorde bracht die hem  
gegeven hadden de **Warder** **Warder**  
en **Warder** van **Spanjen**.

### Het derde Capitittel.

**A**ls de **Warder** **Warder** **Warder** te **Warder**  
gekomen was/ ging hy aen t' **Warder**  
afstien van syn **Warder** ende ging de **Warder**  
op/ ende **Warder** in de **Warder** daer de  
**Warder** **Warder** ende hy drede hem de **Warder**  
ke **Warder**/ ende **Warder**. **Warder** u **Warder** te  
weten dat in te **Warder** **Warder** hebben/  
alder **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
voor de **Warder**/ die de **Warder** **Warder** heb-  
ben/ ende de **Warder** **Warder** is daer in/ ende  
in **Warder** **Warder** **Warder** de **Warder**  
**Warder** ende **Warder** **Warder** van de **Warder**  
**Warder** van **Warder** aen **Warder**  
ende sy **Warder** de **Warder** **Warder** hy **Warder** van  
hinnen **Warder** ende als sy **Warder** hadden  
doen **Warder** **Warder** sy **Warder** op een yde  
vertellen/ ende **Warder** **Warder**. Een ende  
van **Warder** **Warder** daer na of daer **Warder**  
dreden **Warder** de **Warder** **Warder**  
haelen/ ende **Warder** **Warder** met den  
morde **Warder**/ seggende dat sy **Warder** **Warder**  
verwonderden/ dat gy op u **Warder** **Warder** **Warder**  
groote **Warder** ende **Warder** van een **Warder** **Warder**  
geusig u aen en gaet/ ende dat gy u  
niet en set in **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
hien **Warder** gaen te **Warder** in t' **Warder**  
van **Spanjen**/ om **Warder** **Warder** **Warder**  
ende om **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
voorschreiben **Warder** u **Warder** **Warder** **Warder**  
ende **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
alder **Warder**/ want om **Warder** **Warder**  
noch om **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
sy niet **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
ende sy **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**  
lets te doen. **Warder** **Warder** van **Warder** **Warder** **Warder**  
sy **Warder** **Warder** **Warder** **Warder** **Warder**



maer sy antwoorde my dat ik anders  
niet soude hebben / ende sy geboden my  
dat ik binnen ses uren het Leger ru-  
me fouden / ende hoort daer na 't Land  
Ende als ik sag dat ik anders niet en  
kon doen / soo ben ik haestelyk weder-  
om gekomen / en my dunkt dat de Stad  
sterck genoeg is / ende dat sy die niet en  
sullen kunnen inneemen in lange tyd /  
is 't dat 'er sieckelie in is / ende die Nieden  
goed ende getrouw sijn voer hun Vrouwe.  
Als de Koning deese antwoorde hoorde / zoo  
was hy daer af kwamen te vreden / ende  
niet zonder oorzake ; maer de Koning  
van Spanjen ende de Baenderheeren van  
Frankryk waren daerom zeer blyde / want

zy hadden zeer wel gewilt dat de Koning  
derwaerds gereisd hadden met een magt  
van volk. Ende terstond ontboot de Ko-  
ning alle zyne Baenderheeren / Kapitei-  
nen ende Hoofsheiden / ende zonder eenig  
verzek deede hy gereed maeken het gene  
dat van nood was / om in Spanjen den  
Oorlog te beginnen / tegen de Baender-  
heeren van den Landen. Daer werd  
daer zulk eene natuurligheit gedaen / dat  
ten einde van de maend Iden haestvolgen-  
de den Koning uit Parijs verceijgd met den  
Koning van Spanjen / tot in het getal van  
vijftighduizend stuybare mannen / wel gear-  
of gewapend / en hy kwam en passeerde  
te Bordeaux / en van daer naar Bayonne.

Hoe de Koning van Frankryk kwam getrokken in Spanjen, en voer niemand  
op de weg dan de Kuward van Sparjen, met 25000 mannen  
die terstond de vlucht namen.

### Het derde Capittel.



**A**ls de Koning in Spanjen was / ordinarie / ende gaf den last van der avent-  
zettende hy al zyn volk in zeer schoone gade den Koning van Spanjen En  
Digitized by Google kwam



kwamen tot in Bascaple aldaar vast te saemen gaende / want zy en waerde dan nimmermeer vere / de een van de anderen / dan twee of drie mylen. Ende zy en vonden geene avonture die men vertellen mochte tot dat zy waten wel vere in Spanjen / daer zy byf en twintig dinnend verchtede mannen die hy vergaderd hadden / ende zy waeren zeer kwalijk gerust. Ende als zy de Francoizen gewaer werden / dweltte kwamen wel dilt te saemen gedrongen ende in opden / soo ontviel hem de moed ende zy bloden van verbaer geden / waer ober de Francoizen geen groot wech en maekten want sy woude gaen ophloppen het Lezer dat boez Segobie lag; soo kwamen sy voor een stad die hui lieden geopen word / geheeten Burgos / welke is een van de beste Steden van de Lande. Ende de Koning van Frankryk nam se in genaden / om dies wille dat sy hadde soo haest gehooftaem gewest.

Hoe de Ambassadeurs van de Baanderheeren van Spanjen kwamen voor de Koning van Frankryk.

Het vyfde Capittel.

**D**e Koning van Frankryk en de Koning van Spanjen lagen agt dagen stille in de Stad van Burgos / ende hier en tuschen settende de Koning van Frankryk wederom in gehoortsaemheid een groot deel van de Steden die daer con'om leggen. Ende de gene die telen gaven van wederspannigheid die drede hy te groinde afwerpen ende setten se te buyen te zwaerde; de anderen / die tot genade kwamen die vergaf hy also dat de roep daer af soo groot was ober al Spanjen dat ze uit alle de Steden Burger-schappen ende kasteelen de sleutelen brachten / ende kwamen gehoortsaemheid bewysen den Koning van Frankryk. Dan daer ogt dagen gepasseerd zynde /

gingen sy te Segobie / mar zy vonden op den weg de Ambassadeurs der Baanderheeren van den beligge / dien kwamen aen den Koning om van pels te tractieren / ende daer werden gedaen veel verrenningen aen den Koning van Frankryk / van wegens de Baanderheeren hui beklagende (met het groote onrecht) van den Koning van Spanjen. Maer om hier af een korte conclusie te maeken / de Koning van Frankryk die toez was / hemende hui ergheid / antwoorde / dat indien 't hui goed dage / dat zy hui ter weer seiden want nimmermeer en zoude hy se in genade neemen / tot dat hy sag konnen alle de Edelen op hui kintem vallende voor hui Koning / om hem om genade te roeroepen / ende het Volk in hui hemden ende blootschofs / ende dat hy van den geene die daer te meeste schuld toe hadden / vijftig straffen zoude / op dat men daer aen trouwechly mogt gedenken. De geene die gekomen waeren om de voerscrebe boodschap te doen / waeren zeer verbaest / ende niet sonder goede redemen / ziende dat men te magt van Frankryk niet en koften wederstaen / ende dat alrede twee derde delen van den Lande in syn handen was. Zo en wisten sy niet wat sy doen souden / dan dat sy vercregen van den Koning tien dage reyt / om deze tydinge te kinnen te geelen / de geene die hui uitgezonde hadden. Ende als se by hui lieden gekomen waeren / en de geseld hadden hui raport / zoo waeren sy alle soo versanen / dat de allerfoudsie niet en wist wat hy zegge zouden.

Hoe het gemeene Volk; de antwoorde des Konings verstaen hebbende / hui in de genade des Konings begaven; ende hoe de Koning van Frankryk van de Koning van Spanjen onthaald wierd.

Het zesde Capittel.

**H**et gepeupel viel af / ende word gescheiden van de groote Heere / waerdoor

ziede dat sy allet en kosten wederslaen / soo  
 kwamen sy alle ter genade des Konings / al-  
 soo den Ambassadeur heilsieden gebaad-  
 schapt hadden. De Koning ontving ze /  
 onderbraegde meersfelst na de principaelste  
 oproeders van dit Volk / ende bier van de  
 meeste Daenderheeren van Spanjen vond  
 hy / die dit hadde beroerd / om te ko-  
 men tot het Ryk na hurre wille. Deeze  
 werden gebangen / ende tot syftig toe van  
 hurre medeplegers / die den Koning deede  
 voeren agter hem / tot Segovy / voor de  
 Koninginne / dewelke kwam in grooter  
 eeren / ende saer schoongefelschap te gemoe-  
 te den Koning van Frankryk ende hae-  
 re Man bier nylen weegs verre. Als  
 sy was gekomen voor de Koning van  
 Frankryk / soo wuilde sy op beide haer  
 knieën / van alsoo verre sy hem had ge-  
 zien / ende van daer en wuilde sy niet op-  
 staen / tot de tyd toe dat de Koning wel  
 haetselst op sag die se opstie ende luse.  
 Ende de Koninginne / dewelke een seer  
 wipfe Vrouw was / zeide aldus: cilasie!  
 seer hoog geboren ende machtige / Ko-  
 ning! die goedertierlyke genade gedaen  
 hebt / dese arme gebangene Vrouw / het is  
 een onmooglyke saekte haer alle men-  
 schen; maer onse Heere Jesus Christus  
 geebe gratie / myne Heere / myne Man!  
 ende my daer in te doen wat mooglyk  
 is / ende hy wil daerin / door syn heilige  
 goedheid / de rest voldoen. Behoude Zuster  
 ende lieve Vrouw! seide de Koning van  
 Frankryk / die seer wel te breede was /  
 van syn goede onthaelingen ende welkome  
 dat is vergolden / laet ons van geen din-  
 gen spreekte dan van goede genoegte te be-  
 drijven. Nu / gaet Vrouw / besoek de Ko-  
 ning van Spanjen / urwe Man / die  
 komt hier agter. Dewelke sy zeide:  
 als ik u sie / soo sie ik 't al. Darron  
 en sal ik niet verlaten / (by alsoo verre  
 als 't u niet en misgaagd) tot in de Stad  
 toe. Als de Koning sag de groote vor-  
 moedigheid van deese Vrouw / so deede hy

haer opzitten te Vaerde / ende hy neerde  
 agterwaers / ende hy leideit haer met hem  
 met frachte tot de Koning van Span-  
 jen / haere Man. Dewelke hem deede  
 een groote feesteling ende welkome.  
 Zoo reden zy alle drie / te weeten: de Ko-  
 ning van Frankryk en de Koning van  
 Spanjen ende de Koninginne syn Aus-  
 brontw sprekende van beiderhande sae-  
 ken tot in de Stad van Segovy / dewel-  
 ke al behangen was met Capisere op 't al-  
 derreghelykste en kostelykste als 't mooge-  
 lyk was te doene. Ende de Edel Koning  
 van Frankryk werd ontfangen met de  
 meeste eere en ootmoedigheid als men  
 doen moogt. Waer af hy ende alle syn  
 Daenderheeren ende Volk van Grolle  
 seer wel te vreden waeren / van de goede  
 onthaeling die op dat pas wuilde gedaen  
 word / ende zy waren zeer blyde dat zy zagen  
 de schoone stad zo wel gereed gemaekt ende  
 georganeerd als zy was. Want nooit hat-  
 den zy zulke dingen gezien.

Hoe de Edele Koning van Frankryk  
 kwam in de Stad van Segovy / met  
 de Koning en de Koningin van Span-  
 jen / en ook de Gevangen / om punie  
 dat over te doen.

#### Het zehende Capittel.

De Feeste duerde vyftien Dagen lang  
 in de Stad van Segovy / ende daer  
 werden gedaen schoone Batamenten ende  
 Drechspeelen die ik late te schryben en  
 de kortheids willen. Maer de Koning van  
 Frankryk deed Justitie doen over de geene  
 die dit onrecht begonnen hadden tegen de  
 Koning van Spanjen. Zoo deede hy ten  
 einde van vyftien dagen oprechten eene  
 siellagie / regt in 't midden van de Stad /  
 ende vooz al het Volk deede hy onthal-  
 zen de vier principaelste die schuld hadden  
 in deze saek; daer na zoud hy in elke  
 groote Stad vyf van de anderen / om een  
 voorbeeld te geven den Volke van wel te  
 die-



hien leide geboortfacin te syn. Hinnen  
Koning / beter dan zy te horen gedaen  
hadden / ende dat een engelck daer een  
enen gordin spiegel nemen zoude. Na de-  
zen zette hy den Koning van spanen in  
zyn koningryck / ende hy wert beter ge-  
hoort ende ontzien dan hy opt en hadde ges-  
met / daer te voeren. Dit gedaen zynde / wert  
de Koning van sinne wederom te keeren na  
Frankryck met zyn volck van wapenen /  
want hy hadden 't gehele landt in goeden  
vryde ende eendrachticheit gezet.

Hoe de Koning van Spanen presen-  
terde den Koning van Frankryck  
Tribuyt te geven, ende van 't goet  
onderwys des Konings van Frankryck  
voor zyn vertrek.

### Het agtste Capittel.

**A**ls de Koning ende de Koninginne  
van Spanen sagten dat de Koning  
woude wederkeren na Frankryck / so  
en wisten zy niet in wat maeten zy daer  
zouden danken van der wylt ende cers  
die hy hien heden hadde bedien / daerom  
kijnden zy hoor al der vollen boor zyn voer-  
sen / wilen seggende / Alderhoogsten  
geboortende ende mogende Koning / wy  
wisten wel dat gy hier niet en moogt  
lange derven om de sake van wyen ko-  
ningrycke. Zoo trecken wy ook dat ons  
niet moogelich is te komen vergelpe in  
eeniger maniere datter zy / niet nochtans  
't geke dat in ons macht is / begeren wy  
gerne te doen ende te bevullen seggen u  
zoo bidden wy u oymediglyck dat gy  
wilt insetten op ons ende op onse na ko-  
nellingen zaken tribuyt ende in houen  
als 't u believen zal / want dat u ende  
wien na koninginnen wisten wy van u  
voortaelen houden onse koningrycke als  
goede ende getrouwe ondersaten / want  
het is wel redene. Als de Koning deen  
woorden hoorde / zoo hadde hy daer mede  
zeer groot medeliden / ende hem ophef-

fende / antwoorde hy / Nebe vanden /  
geloebet my dat gerechtigheyt om landen  
te winnen ende te krijgen my niet en heeft  
doen konnen in die koningryck / maer  
de begerde ende wille om gerechtigheyt te  
vermerren / ende de koningrycke oere  
te behaeren en te onderhouden. zo bidde ik  
u dat men niet meer en spreke van deze  
woorden / maer ik late u / ende schepde  
van u op zulke leere / dat gy niemant  
oerlast en doet / maer dankt dat gy wel  
daer en wysselyck regeert uter ondersta-  
ten in goede gerechtigheyt ende in de vryde  
Gods / want door zulken middel sulst  
voortvoert hebben / ende niet anders  
ende is 't dat u yet oerkomt laet het my  
wissen / want sonder enige soue ik zal  
u ontfangen doen wy helpen / als sy sa-  
gen de groote liefden goet herticheyt  
die de Koning tot hien heden hadde / zo  
nam de Koninginne haer dochter / derwel-  
ke was van den ouderdom van vyf ofte ses  
maenden / in haer eenen / ende zy qua-  
me hoor den Koning van Frankryck  
hem denzaken dat het hem beliede te  
aenhooren een slepne beede die zy hem  
doen woude. Als wylt gerne doen zynde  
de Koning / ende doe v'goff de Koning-  
gine aldus te seggen / Hoere misdien dat  
de zoethe zo schiet / dat wy in u hebben  
alle o'ze hopen / zoo bidden wy u ende aen-  
soeken dat deze gerne dochter / die gy  
hier ziet in wyen armen / u behouen zy / wy  
en hebben geen hope nimmermeer ander  
kinderen te hebben / want wy zyn alle  
tot onse dagen gekomen / daeromme is  
dat haer God gracie greeft dat zy komen  
m'it tot behaerme ouderdom om eenen  
man te nemen / zoo beliede u haer te  
verfien van eenen man zoo 't u believen zal /  
en zoo gy sien zult dat haer van hope zal  
zyn / ende dat gy den zelden greeft het v'ge-  
meint van dezen lande. Want wy wilen  
dat van ontfangen hier een Koning gezet  
worde / alsoe 't u goet dinken sal / want  
't is redene. Als de Koning van Frankryck

rph sag haer groote ootmoedighelt / soe  
 werdt hem sijn herte weemoedig / ende  
 had groote vernissn met sijn lieden / ende  
 hy antwoorde hem in deser maniere: Lieve  
 vrienden si dankt u van de groote gunste  
 die gy tot my waerdig hebt / ende weet  
 dat uwe Dochter niet en is v ontfangen /  
 ende ist dat Gode mijnen Dooneghetste geest  
 te leven tot volwassen ouderdom / ende uwe  
 Dochter / so soude ik seer blyde sijn  
 dat sy in den hertelicken staet v samen  
 gehoegt werden / ende is dat myn Gode  
 gnatte geest tot dien tyd te leven / ik be-  
 lofte u dat myn Doon geen ander Wyf heb-  
 ben en sal dan uwe Dochter. Beplacen!  
 Heere om Godes wille ghewe / en besatet  
 niet / ende denht niet dat myn Heere mi-  
 nen man ende ik sal vernietelijc sijn / dat  
 wy 't geseyt hebben ende aengesocht te  
 hier meynlige dat gys nemen soude  
 voer uwen Doone / maer alleynlyc voer  
 eerligen Heere van uwe Baronne / sul-  
 ken als 't uwe goetheid belieben sal / want  
 gy soude ons te veel eer en betuygen dat  
 gy haer gaet myn Heere uwen Doone.  
 Bekeer seide de Koning dat geseyt is  
 dat blyst geseyt. Ende ist dat het Gode  
 bevest dat wy leven / so sal daer af inter  
 gesproken worden / want nu en kunnen  
 wy niet wel seer anders daer af doen /  
 soe sullen wy den Gyzel nemen aen u.  
 Beantwer seide de goede Koninginne /  
 soe beyde als 't u bevest / myn Heer mi-  
 nen Man ende ik niet onse Doone-  
 Heeren sullen u gekyden tot Parys toe /  
 want ik hebbe seer groote beslagen ende  
 begeerte om te sijn myn Eermeestighe  
 Doone de Koninginne van Frankrych.  
 Myn vrienden (antwoorde de Koning) gy  
 en houdt op dit yers niet wel konst / ende  
 het en behoort ook niet / want nu volke  
 't welc hoort onder subertie gebricht is  
 gheest / macht lichtelijc te wien af-  
 wesen verleidt worden in hoogen tyd / om  
 des wille dat alle de misdoing niet doede  
 gy sijn / noch ook de blinden ende da-

gen der geener die gestraft sijn / dewelke  
 mochten maken ofte beslaen tegen u enige  
 wraeke ofte enige quade nuytcrne. Daer-  
 om ist dat u bevest / ende ook soe rade ik  
 u dat gy geenings van hier en schepde /  
 maer dat gys alleynlyc onderhoude in  
 goeden yers ende liefde / ende houde u op  
 uwe hoede / ende doet goed recht aen den  
 Armen als den Ryken / en lyest en  
 benijst Gode / ende dient hem voer alle  
 andere werken / want alle gort sal u daer  
 af komen / ende sonder sijn gnatte en hoort  
 gy geen goet verwerken. Ik bevest  
 u ook den staet van onse Kioeder der Hey-  
 lige Kerke / ende de Armen / de welke  
 sijn de Keeden ons Heren / ende set wel  
 toe dat sy niet wordet en verduist noch  
 vertreden / ende sy sal u helpen. Ende  
 na dit schoon ondertuyt / ende leeringen /  
 welcke de Koning hun lieden deden in de  
 tegenwoordighelt van veel groote Heeren /  
 Baronnen ende Ridders van uwe / soe  
 viel van Frankrych als van Spanjen /  
 soe namen sy Gyzel v een aen v ander /  
 met groote weening ende mislaet des  
 Konings ende der Koninginne / ende der  
 Lande saten / die hem geselschap hielden  
 eenen seer langen tyd. Ende de Koning  
 van Spanjen schonk groote ende ryke  
 liche giffen den Koning ende den Baender-  
 Heeren ende Ridders van Frankrych / alsoe  
 datter niemant en was su de Heyliche  
 Kieken noch groot / hy en behoofte des hem /  
 ende hy en hield den Koning van Span-  
 jen voer een ysaem ende machtig Kio-  
 ning. Soe deden sy menighen dag yers  
 dat sy te Parys waren / daer is seer  
 blydelijc ende eerlike ontfangen werden /  
 ende die seeste daerde licht dagen. Daer  
 na nam men gelyc Gyzel van den  
 Koning van Frankrych te vreden in hun hys-  
 ghien.

Hoe de Coning van Vrankryk sterft,  
waar af men grooten rouwe bedreef,  
over 't geheele Koninkryk van Vrank-  
ryck.

### Het ix. Capittel.

**D**E Edele Coningh van Frankryk ten  
eynde van vier of vyf Jaeren daer naer  
kreegh een siechte die hem lange tyd bleef/  
ende ten laetsten sterft hy / 't welck groote  
schade was dooz 't Landt, ende oer hem  
wert grooten rouw bedreven over 't geheel  
Koninkryck sonderlingh de Coninginne/  
die hem seer lief hadde: Zo wert hy ge-  
balsemt / gelyck als sulcken Prince toe-  
behoorde / ende hy wert in 't graf gelept/  
ende de wyfbaert gedaen so het betaemde.  
De Coninginne die wyf was / nam op  
haer 't Regiment van den eynde / om  
dat haer Sonne noch jonck was / ende sy  
regerde dat in goede wyde / getuyscheit  
ende eendrachticheit van Justitie. Ende  
luttel tydt daer na wert myn Heere Jan  
hiet Doone koninklyc gemacht / waer  
of dat alle 't Land dooz een wonderlike  
blindfchap bedreven wert. Zoo sullen wy  
aflaten te spreken van hun lieden / ende  
wy sullen wederkeeren tot de Coningh  
en de Coninginne van Spangien / wel-  
ke wel onderschieden de goede leeringe die  
de Coningh van Frankryk hun gegeven  
hadde / ende sy goubernerden hun Landt  
en Coninkryk in goede wyde / gerechticheit  
en liefde van hunne ondersaten.

Hoe de Coningh van Spangien zeker  
tyding kreeg dat de Coning van  
Vrankryk gestorven was, waar af hy  
en de Coninginne grooten rouw be-  
dreden.

### Het x. Capittel.

**Q**Went dese tydt quam de tydinge in  
Spangien hoe de Coning van Frank-

ryk was geryst van Ipf ter doode / waer  
dooz dat grooten rouwe bedreven werde  
van den Coningh ende de Coninginne ende  
alle de Baender-Heeren van den Lande.  
En daer en was geen Clooster / kerke  
noch Convent / de Coning ende de Conin-  
gine en deden daer Apr. vaert / Orbeden  
ende Gynen doen dooz de sieckdes Conings  
van Frankryk. Ende de Coning ende  
de Coninginne droegen een Jaer den rouw/  
ende sy deden daer inne seer wel soo sy schul-  
digh waren. Dochtang en is geen  
rouw soo groot / die ten eynde van selieren  
tydt niet en sille / ende dat men se niet en  
vergeet: Ende sonderlinge als de gartpen  
soo verze gesien sijn de een van den ande-  
ren. De Coning ende de Coninginne  
van Spangien deden haer Dochter seer  
wel op brengen / ende sy dede haer leeren  
alle goede manieren / ende alle Calen  
sprecken / alsoo dat men geen Dochter en  
wist in 't gesel Coninkryk van Spangien /  
sehoondert / wyf ende bevalle-  
ker noch beter gemanierd dan sy was.  
De Vader ende Moeder / te weten de  
Coning ende de Coninginne vierden  
oudt / ende en hadden anders geen kinde-  
ren dan die Dochter / van den ouderdom van  
vyftien Jaeren. Ende sy dachten in hun  
selven dat het van noode was ende ydt om  
beter te doen ende tot hunnen troost / dat  
mensche bestede een penant die 't Ryk  
regeren mochte. Ende sy deden vagen  
in alle Lande / ofte men soude mogen  
eenen Mann vinden die bequaem ware dooz  
de voorsede Dochter: Want sy hadden  
van al tot al vergeten de belofte die sy den  
Coning van Frankryk gedaen hadden /  
soo dat ten lesten dese tydinge quam van  
den Coning van Engelandt / die doe ter  
tydt Weduwer was; Waer dooz hy hem  
bereydt dat hy eenen Ambassade soude  
senden in Spangien.



betwelke hem fere wel fcekerde. En  
de alfoe als ſp 's abonts ober de maek-  
tvd ſaten/ ſoo verklarde de Koning  
van Engeland de Koninginne de ooz-  
ſaekie van ſyn reyse/ ende warom  
hy dooz Djanckph paſſeerde ende hy  
vrees wonderſphen de ſchoutheit ende  
de verſtandigheit van de Maget. Ende  
ober Marſchden wert van geen andere  
materie geſproken/ want de Koning van  
Engeland hadde daer groeten ſin toe/  
ende ſouderlingen geliki deſe oude Manſ/  
die verſtand gezeuvelt ende groovert  
ſyn. Na den reſen quamen alle de iuſtru-  
menten ende ſp danſen/ ende ſp bezeiden  
de meſte genuepte als haer minge-  
phk was. De Koning van Engeland  
verlangde fere na den Jongen Koning  
van Djanckph/ Ende na dat ſp lange  
den tyd obergebragt hadden/ ſoo ging  
de Koning van Engeland ende ver-  
trok met alle ſyn Lieden/ betwelke fere  
wyde waren van de onthallinge ende van  
te eere die de Koninginne van lieden ge-  
daen hadde. Als nu de Koning in ſyn  
kammer was/ ſo begaen ſp de Koningin-  
ne wonderſphen te pypen/ die hem lie-  
den ſoo groeten eere bevoeren hadde. Als de  
Koninginne in haer kamer was/ ſoo qua-  
men haer de woorden wel te vooren/ die  
de Koning haer Man ſaliger haer geſeyt  
hadde/ als hy wederom quam uit Span-  
jen/ hoe ſp beloofte hadde ſynen Zoon  
te geven de Dochters des Konings van  
Spanjen. Ende oek hadt ſp wel ge-  
wilt dat haer Zoon gehuwte had geweest.  
Zoo dede ſp halen den Hertog van Orl-  
eans/ ende den Hertog van Bourbon/ die  
in Spanjen geweest hadde met den Ko-  
ning van Djanckph/ en ſeyde tot him-  
ſelven aldus: Liebe Woning ſi heb u  
den halen als myn en myns ſoonſe princi-  
pale Zonden. Sy hebt gehoopt de groote  
deyding die men ſeyd te ſyn in deſe Dag-  
et van Spanjen/ het is tyd ſoa gy ſiet  
dat de Koning myn Zoon gehuwte ſp:

Soo ſi heb gedachte dat men geen ſchoon-  
der huyſel en ſoude mogen vinden/  
is 't dat de Dochter ſulks is als men ſeyt.  
Daerom bid ik u dat gy my daer in niet  
want ik geloof wel/ waert ſake dat den  
Koning van Spanjen wiſte dat myn Zoon  
haer ſoude wille hebben/ dat hyſe heug-  
ne geven ſoude.

Die Heeren ſagen op de Koninginne  
ende ſeyden haer dat ſp niet beter ey koſt  
gedaen. Ende ſp gaven hem ſelven groo-  
te ſchuldte dat ſp niet eer daer af geſpen-  
ken en hadde: Ende daerom gingen ſp  
ter ſelver ure/ in 't Boſch van Ardennes  
tot hunnen Koning/ om hem die merke  
maere te ſeggen.

Hoe den Hertog van Orleans ende  
den Hertog van Bourbon by nachte  
kwamen in 't Boſch van Ardennes  
om met de Koning te ſpreken.

### Het xij. Capitool.

De twee Graven van de Koninginne  
geſcheiden zyde trokken zy na den  
Koning/ den welken zy vonden ſlapende/  
maer zo haest als hy wiſte dat zy gekomen  
waren/ ſoo dede hyſe halen/ om te weten  
wat hem porreden ſoo ſpade te komen. En-  
de als zy lieden den Koning vertelt hadden  
de materie die tuiſſchen ſyn Moeder ende  
hun lieden geweest hadde/ ſoo ſeyde hy  
tot hun lieden dat ſp ſouden gaen ſlapen/  
ende dat hy ſonogens broez daer op  
geperust ſouden hebben/ ende hy ſoude hem  
daer op antwoorden/ daerom namen de  
Baenderherren Dorlof aen hem/ ende ſp  
gingen tot hun ruſte. Ende als ſp weg  
gegaen waren/ ſoo meende de Koning  
te ſlapen/ maer hy kon niet/ ſoo waekte  
hy den geheelen nacht/ denkende op de  
ſchoutheit die ſp hem geſeyt hadden  
die in de Dochter was/ want ſp was hem  
alrede in ſyn hert gekomen/ maer hy be-  
dochte

daerle dat sy hem geweygert mocht worden / om diez wille datle de Koning van Engeland alreede ontdeckontst hadde. So overleefde hy in hem seiden een seer schoon maniere en bycent om te doen / dewelke hy in syn verstandt booz hem nain te doen en te verbergen / ende hy brachtse ten eynde soo wyslyk als out Man dede. Als 't dag was 's morgens / so stond de Koning op / ende hadde dit werck niet vergeten / so seide hy tot de Vandenheeren: Ik wil gaen tot myn Moeder de Koninghure soo heimelyk dat men niet gewaert en worde / goet gy

heden booz / ende gaet my vergaderen alle die meeste van mynny carde ergens op een secrete plaetse. Verstont schepden de Vandenheeren van Ardenne / ende quamen te Parys / want het niet verze en was / ende kwamen by de Koninghure / ende seiden haer 't getue dat sy gedaen hadden / ende hielden de Koning bedektelyk quain / want hy niet en woude gekent syn van de Engelsche / ont dat hy wisse dat de Koning een sonderling affectie ende begeerte tot deser saken hadde.

Hoe de Koning van Vrankryk secretelyk by zyn Moeder kwam, en raad hielden, en van zyn toerustinghe om na Spanjen te trekken.

### Het bystaende Capittel.



**D**es Morgens heel vroeg quam de Koning tot syn Moeder / en dede ter

stont vergaderen alle de principaelste Vandenheeren en secreteste lieden / en seide: Mijn

Myn liebe Vromte Moeder ik heb verstaen  
 d'oorzacke waerom gy my ontboden  
 hebt / ende daer op genoege gedacht; En-  
 de ik weet wel dat gy noch myn Ma-  
 gen die hier syn my niet en soude willen ra-  
 den dat ick en waer myn eere ende profyt.  
 Is 't dat sake sijnck is / soo men sijn-  
 so soude ik wel willen daer na hooren,  
 want niets boters en soude ik horen bin-  
 den. Maer ik sie daer in groote letfelen /  
 om d'eshulle dat sy ondertrouwt is aen  
 den Koning van Engeland / diese gaet  
 trouwen. Wieromme en sal de Koning  
 van Spanjen misfchien syn belofte niet  
 willen heken. Ende waer dat also / dat  
 soude ons een groots onreere syn. Het  
 ander punt is / is 't dat de Koning van  
 Spanjen ons haer toefst / ofte verleent /  
 ende als wy haer gesien sullen hebben /  
 sy ons niet aen en staet / dat soude wederom  
 een groote biechtheid syn / dat wy  
 haer hadden doen verliesen haer eerste hou-  
 welijck. Ende soo gy weet het is een  
 saeke die behoort te komen uyt vpen  
 wille / want 't huwelijck is een lange  
 klanck. Ende om dese twee punten dan  
 een slot ende een eynde te geben / so heb  
 ik gedacht te reisen naer Spanjen in  
 verclredt ende verborghen habyt / in soo  
 grooten triumphe als het ingelijck ware /  
 ende ik sal mynen naem veranderen / en  
 de ik sal myne heilzacht doen tzelien  
 d'eygen anderen weg / ende mynen  
 wagen / de welke alle dagen van my ty-  
 dage hebben sullen. Ende als ik daer  
 gekomen sal syn / na dat ik sien sal de  
 handelingen van te Trouwen of niet / soo  
 sal ik 't doen. So bid ik u dat gy u hier  
 op wilt versinnen ende daer af uwe mee-  
 ning segg u / want ik en sta soo vast niet  
 op myne opinie / ik wil wel uwen raedt  
 volgen. Als de Koninginne haren Sone  
 soo wiffelijck hoorde verken / so was  
 sy daer af seer blide / ende so waren oock  
 alle de gemene die van den rade waren / daer  
 na zoo zeyde de Koninginne: myn alber-

kette Sone / myn dunkt dat gy u be-  
 nemen wiffelijck genomen hebt / te reisen  
 in sulker manieren als gy befeelden  
 hebt. Want principelijck en behoort geen  
 huwelijck gemaect te worden / als de  
 partije niet getwilling en syn / ende dat sy  
 daer toe horen doot goede ende waerach-  
 tige kede: Anders soo konnt daer groot  
 ongeval ende quaden uit / daerom ben  
 ik van uwer meeninge / alsoo nachta-  
 dat gy niet soo grooten staet oick mogt  
 is daer heeren gaet / of by abontant gebeur-  
 de dat 't huwelijck gemaect werde / want  
 myn Heer uwe Vader quam van daer in  
 grooten triumphe ende eere: daerom en  
 meugt gy uwen staet niet verminderen.  
 Want het is van noode dat gy daer seer  
 prachtig sijt / om altoos u liever Coning-  
 rijk te eeren en te doen ontfien. En  
 hoort te maken / sy waren alle van deser  
 opine. Ende also al gesloten was / soo  
 ordneerde men dat de Jonge Koning den  
 Koning van Engeland niet sien en soude  
 dan heimelijck / op dat sy van hem niet  
 gekent en werde. Ende het werd geor-  
 doneert / dat men de gulden ende syde  
 Tackenen / de schoone Cleinodden /  
 ketenen / halssringen / ende andere ding-  
 die totter sake diaren mochte na Spanjen  
 soude varen / ende dat men des een deel  
 laten soude om te helpen den Koning van  
 Engeland daer mede te gerieven / ende  
 dat de Coninginne hem ophouden soude  
 seken of acht dagen / tot dat de Koning  
 van Brantwijk soude berijde sijn om te  
 reisen. De Koninginne dese opmen alle  
 des Konings schatten / die wonderlijken  
 groot waren / want sy en had nocht oor-  
 loge gehad dan in Spanjen / daerom  
 werdt daer gevonden groot overblijf-  
 heid van rypelijcke juwelien / welke de  
 Koning nam om met hem te varen. De  
 Hertog van Orleans had den last om de  
 gereedschap te maken van 't geene dan van  
 noode was. So nam sy hondert van  
 de eerlijcke Bagderheere van den huse  
 des

des Conincs / die hem zynen ander herten  
ende hondert zyn schone jonge pagien.  
Van heere de Hertog van Orlans  
slechten met sijn Leuopie als hem dacht  
't beste te sijn. De Hertog wende weder  
in 't Bosch van Ardenne / ende sijn de  
Hertog van Orlans / dat hy de meeste  
verstandigheit doen soude als mogelijk  
ware / ende dat sy haest als de pagien ende  
Wanderheeren geest waren / dat hy de  
dat hem zynen soude te verhooren. Ende  
hier en tusschen de Hertog van Orlans  
ende van Bourbon die hem leest hebben /  
deden geest maken twee luyden inmen  
hem de meeste van den Ryck / ende ver-  
stanten Wylfys oft Schepers met de  
Schepersleuten ende Pagien / om te verho-  
ren ende geleiden 't geest geest van haffers  
ende bagagien ofte ruyden die hy voerde.  
Want daer in wort geleet 't gulle ende sijn  
leken / ende hyden oppe ontelike rijk-  
dom / ende hy dede inder luyden opt de  
voorsicheten wegens / hier-midens ende  
hoofdwierkers / die anders niet en deden  
den luyden maken / hoe menichvold  
wonderen. De Woningheer bleef den  
Coning van Engelande so se best moech-  
te / wachtende tot dat haer soone geest  
was / welke hier bleuen dede soeken  
gulle ende sijn leken ander bagagie  
om haer te voorsien / mer so vanden die  
sijn huttel / want de Coning van Frank-  
ryk had genomen al 't beste ende schone-  
ste: Want of de Engelische dat verman-  
dert waren / dat in sijnen stadt als Pa-  
rys / so huttel sijn leken was / nachden  
moesten sy in dach nemen 't geest dach  
vanden. Hier en tusschen was de Coning  
van Frankryk geest om te scheiden /  
ende sy ruyden met vanden / d' een dach  
d' een plaetse / Vanden dach om andere  
alsof dat de Coning van Engelande des  
niet geest en wort.

Hoe de hondert Ridders met de Pa-  
gion voor den Coning van Frank-  
ryk kwamen te Ardenne, ende met  
hem in ordonantie weg reyden.

### Het xij. Capittel.

De hondert Wanderheeren ende die  
hondert Pagien / kwamen in sijnen  
ordonantie voor den Coning te Woking /  
siet seong geleet na den tijt die doe was.  
Want sy leken alle geest met sijn  
geest vanden waren van sijn  
en de Woningheer waren van sijn  
mogten sijn. Sy waren wonderlike  
en moog ende wel geest / mer vanden  
alle was de Coning van Frankryk de  
schoonste en de vanden / want hy was  
een schone groot liden. De vanden hy  
van vanden om sijn dach / dat  
vanden sijn en vanden wie hy was / dat  
dat hy siet Jan van Bourg / ende dat  
hy end sijn Woningheer sijn was van  
der vanden / die hem dach geest vanden /  
geest vanden ende geest geest na sijn  
dach. Wie hy wiste dat de Coning van  
Engelande 't vanden was geest vanden  
wende opt Bourg / sijn sijn. Hy end  
niet sijn dach was de Woningheer / want  
hy wiste wel dat de Coning van Engelande  
wende vanden tot Orlans ende van dach  
te Woking / ende dach vanden hy was  
tot Orlans / ende als hy geest vanden  
was van de Coning want / sijn sijn hy  
opt Orlans / ende vanden dach Woningheer  
sijn om te vanden den Coning  
van Engelande. Ende het was op een  
dagging dat de Woningheer hem dede na-  
men Jan van Bourg / ende vanden met de  
twee hondert geest vanden ende 't vanden  
was van een was / ende sijn was dach  
einen anderen was / op dat de Coning  
vanden niet en was geest vanden ende  
dat geest de vanden en vanden / ende  
hy vanden alle dach vanden d' een van de  
ander /



ander/ d'Engelsche Koning schiet uit  
estampes/ ende hy teer wel sterckelijch/  
zoo ze den hem syn Liedē/ dat voer hun  
leben was reuen hoor Volck seer wel ge-  
rust/ ende datet goet wate kintant daer  
aen te zenden.

Hoe de Koning van Engelandt eenen  
Heragt sagt/ om te zien wat volk  
het was/ die voor hun heenen  
trokken.

Het zeventienden Capittel.

De gebod den Koning van Engeland  
Deen van synen Heranten dat hy zoet  
gaen besien dien schoone hoop/ ende om  
der zaken wile de Heere was van hun le-  
den/ ende dat hy hem groeten oude van  
zinne wegru/ ende ten onse schied de e-  
rant van den Koning van Engelandt/  
ende hy siak syn Paerde/ ende machte  
zo veel dat hy quam zeer nabij van den/  
ende besagte wel oft geene/ om datze in  
schoone ordina tie reden/ en alle de peerden  
eben gelph. So en wist hy niet wat  
doen/ want het dochte hem Engelen te  
syn uit ten Hemel gekonnen/ want van  
syn leben en had hy nooit zo schoonen  
hoop gesien. Soo nam hy een u roed/  
ende hy gaf hem in de veruarnisse Geds/  
en quam zeer nabij de leste/ ende al beuereft  
ende lebende/ zeide hy: Hoor groet u  
myen Heeren. Weet dat de Koning van  
Engelandt myn Meester die my volgt my  
send tot u om te weten wile de Hoofman  
is van dit schoon geselschap. Vient seide  
een van hun lieden/ her hoort onder Jan  
van Parps/ onsen meester. Is hy hier?  
Ja/ antwoorde de Francosen/ hy ryet  
van begre door. Duidt u seide gy dat  
ik hem sal mogen spreken? ende op  
wat Peert rydt hy? Gy sult hem wel  
mogen spreken/ maer gy moet u ha-  
sten ende lichtelijch ryden. Ende hoe sal  
ik hem kinnen? Gy sult hem mogen

kinnen/ by dien dat hy gesleed is gelph  
als d'andere/ maer hy draegt een kleine  
wit roedelen in syn hant. Doe bedankte  
hij de Herant/ ende reed door tgedrang/  
siende soo grooten triumphē/ dat hy daer  
af bphang in dwerpe stont/ soo reedt  
hy soo lange dat hy sach den geene die men  
ges idt hadde/ ende hy groetede hem eer-  
waardelijch/ seggende: Seer hoog-ge-  
boren ende machtige Heere. Ik en weet  
niet/ daer ik u mede soude  
mogen eeren/ so doe ik tegen u myn on-  
schult. Ik belieue te weten myn beduch-  
tigh Heere/ dat de Koning van Engelandt  
mijn meester my heeft gesonden voer  
uwe heerphied om te weten wat lieden  
dat gy syt. Want hy is hier seer by/ ende  
hy begeert seer te syn in uwe geselschap.  
Mijn vriend/ p sult hem nog u seggen/  
dat ik my gebiede in syn goet genade/  
ende ist dat gy een luttel lichtelijch aen-  
rydet/ soo sal hy ons mogen achterhalen/  
want wy en ryden niet seer siel. Ende  
hoe sal ik hem seggen dat gy syt? Mijn  
vriend/ segt hem dat ik Jan van Parps  
geheeren ben. De Herant en doyn  
niet meer vragen/ besogde dat hy hem  
moche welgen. Toen seide hy weder tot  
synen Heere/ al verwondert van t geue  
dat hy daer sag/ ende vertide hem de  
t triumphen en merck waren die hy gehoort  
ende gesien hadde/ en datter waren om-  
trent twee hondert Paerden al van eenen  
haere/ ende daer was u hondert Mannen  
ende hondert Pagien al van eender eding/  
ende van eenen onder/ de sijnste lieden  
die hy ooit gesien had/ soo soude ik eer  
geuoden datter sterckelike Eersten syn.  
Mochtens ben ik tot hun lieden gegaen/  
ende heb soo veel gemaakt/ dat ik gun  
meester gesproken ende van uwen wegen  
geroet hebbe. Ende hy heeft my ge-  
seit dat hy genormt is Jan van Parps/  
maer vorder en heb ik hem niet doven  
vragen. Ende ooh en iser geen onder-  
scheid tusschen hem ende syn volk/ dan  
dat



dat hy eenen witten stoff in sin handt  
draegte/ ende hy is wonderlyk en reis boven  
alle d' andere/ en hy en ryd soo seer niet  
gy sult hem wel haest achterhaest hebben.

Hoe de Koning van Engelande Jan van  
Parys achterhaalde, ende t' zamen  
spraken.

### Het agtende Capittel.

**W**el men laet ons ryden/ zeide den  
Coning van Engelande. Ende hy  
gebaodt syn opperste Raender-heeren  
dat sy hy hem ryden zouden in vroepe or-  
diantie. Soo reden sy soo lange dat sy  
quamen ende genachten aen de achterste.  
Ende als hy die sag/ soo was hy daer af  
seer verwandert/ ende hy groetse minne-  
lyk/ ende sy antwoorden hem ende groeten  
hem wederom. Myn Heere (seide de Co-  
ning van Engeland) ik bid u dat gy  
my wilt wysen Jan van Parys/ om dies  
wilke dat men my geseld heeft/ dat hy  
Heere is van desen hoop Volcks. Heere  
(seiden sy) wy syn syne Dienaers; Gy  
sult hem vinden een luttel vorder/ aldaer  
draegt hy eenen witten stoff in sin hand/  
ende hy ryd voor om des stoffs wil. Doe  
felde de Coning van Engelande/ ik gae  
hem spreken/ ende soo lang reed hy siende  
hiet ende ginder/ dat hy quam tot Jan  
van Parys/ ende groete hem seggende.  
God geeve Jan van Parys eere ende  
vryngt/ ende en belgt u niet/ want ik  
en weet den titel niet van uwe principaale  
heerslykheid. Heere (zeide Jan van Pa-  
rys) gy waeter wel/ want Jan van Parys  
dat is minnen rechten titel: Ept welcome/  
ende is 't dattet u beliest gy zult my den  
moet zeggen. Geerne seide de Koning/  
ik heete de Coning van Engeland: God  
geve u geluk/ zeide Jan van Parys/  
ende waer ryst gy in dese comste? Aer-  
techt seide de Coning ik gae in Spanjen  
den Konings Deger ten heitvelik nemen

Godt geeve u een goet saere/ seide Jan  
van Parys/ ik ga den ryd korten achter  
Landt/ want het verbroot my seer te  
Parys te syn/ en daerom heb ik gedacht  
dat ik wil gaen tot Boydean/ ende elders  
is 't dattet in mynen sin komt. Nu segt  
my beinude Heer seide de Koning/ als 't  
dat u beliest/ van wat staet syt gy/ die  
sullen meenigte van Volke niet u leidet/  
want het is de schoonsten hoop die ik ooit  
sag. Doozwaer (antwoorde hy) ik ben  
een ryk Boygers Soone van Parys wel-  
ke lang overleden is/ ende liet my veel  
goets achter/ soo gae ik des een deel vertee-  
ren/ hant ik/ ik sal wederom an-  
der vergaderen. Hoe vergaderen zeide  
de Coning/ ende boert gy al dezen staet  
op uwe kosten? Ja ik certein (seide hy)  
ende 't is seer luttel booz my/ aengesien  
't geane dat my myn Vader achter gelaten  
heeft. Wy mynder trouwen (seide de  
Koning) gy sult haest ten einde syn/  
want daer en is geen koning op Wetryk/  
het en soude hem wel swaer vallen soo  
schoonen staet te onderhouden. Certein  
seide Jan van Parys/ daer mede en doyst  
gy u niet bekommeren/ want ik hebbe  
wel meer elders; maer laet ons sterker  
aenryden/ want wy moeten heden op  
ses mylen na ten minsten hy Orleans na-  
pen. Doen gingen sy sterker aenryden  
dan sy pleegen. Ende de Koning seide  
onderwypen tot syn Volk: dese Man  
is sot dat hy alsoo gae 't sone vertreen  
achter Landen/ niet soo grooten ruynghe/  
al ware hy ook een koning ofte heijer.  
Heere seiden syn Lieden/ hy heeft een  
seer schoon weesen/ ende ware nirt wps/  
hy en soude niet geenen gelde sulken hoop  
Volcks konnen vergadert hebben. Het is  
waer seide de Koning/ ende ik en weet  
ook niet wat denken/ maer het is my  
een onmogelyk ding om te gelooven  
dat een burgers soone van Parys sulken  
staet soude mogen blyven houde/ en daer  
na staet hy syn Paert inde hant spreken  
met

met Jan van Parys/ die geen werck van hem en maecte/ dan is 't pas gaster goeder wyse. Soo hield hy hem seer schapelyk: ende hadde een seer byzart wespelykheyt. Wisse waren hy een bleekhe geheeten Artenap/ soo seide Jan van Parys tot den Coning van Engelandt/ welcke seer sterckelyk op hem sag. Heere waert saekte datter u belofde in danke te nemen e' avont met ons te konnen eten/ soo souden wy goede eckre maken. Ik weets u grooten dank (seyde de Coning) myn Dyent/ maer ik blide u dat gy met my komt/ ende wy sullen kouten van de duren die wy gesien hebben. Ik danke u hooglyk (seyde Jan van Parys) ik en soude om geen saekte myn Volk willen verlaten. Ende als hy van veel dingen spraken/ soo reden sy soo lange datse gamen ter plaetsen daer sy logeeren souden/ aldaer vant hy syn Poetlers die de Verbergen bereyde hadden op 't kostelykste al/ men soude konnen bescheyden. Want de Cooks en Hof-meesters gingen voor/ op dat alle ding gereet sijn soude al/ hy quame. Het welcke de Coning van Engeland niet en deede. Daerom moeste hy voor goet kinnen/ 't geene dat hy vant in de Gasterpen/ die dinsts qualik gereg waren. Als sy nu gekomen waren by der Stadt/ soo ging pegelyk in syn Berberge met syn geselschap.

Hoe de Coning van Engelandt in zyn Herberge ging, ende hoe hem Jan van Parys van zyn goeden over 't avond-maaltydt fant.

### Het xix. Capittel.

**A**ls Jan van Parys in syn Berberge gekomen was/ soo was hy wel blide/ want hy was seer wel woonsen ende de Avont-maeltyde bereyde/ en daer was groote menigte van Wilt-byaet ende ge-

regelte van alle soorten/ want daer waren Lieden die anders niet en deden dan over Landt reysen/ om te vinden ende te hoopen al 't geene dat hun Lieden van node was/ soo dat hun Lieden niet en gebrek. De Coning van Engelandt Volk doden slaen/ Ossen ende Hamels/ ende oude Hoenderen/ sulks als sy gebliden koften/ ende kunde wel denken oft sy seer moethe waren. als 't tydt was d'avont-maelyt te eeten soo dede Jan van Parys den Coning van Engelandt dragen in groote goude schootelen/ alderhande soorten van wyse/ ende Wyne met grooten hoopen: Daer af de Coning ende alle Engelsche verwondert waren. De Coning dankte ende sat ter Tafelen om te eeten/ ter wyse dat dien kost warm was/ want syn eeten en was niet gereet. Grootte sprache hadden den koning ende syn Volk van Jan van Parys. Enige seiden: Wy is wel dwaes dat hy alsoo synen Schat verteert/ dewelcke onwoogelyk is dat hy hem lange deuren mach. De ander seiden/ voorwaer hy heeft nochtans seer wespelykheyt/ ende schyn wel een wyse Man te sijn. Siker (eyde d' ander) ik verwonder my van syn preutsheyt die hy bewys/ want hy en maecte niet meer wercks van den Coning dan van syn gelyke. Maer waer heeft hy soo haest dese probist ge vonden/ seyde de Coning/ die hy ons gevonden heeft ende wat een Keuken-werk heeft hy/ voorwaer het is hart om te gelooven die 't niet en sage/ nochtans is 't een schoon tyt-hooringe in syn geselschap te sijn. Godt geve dat hy onsen weg reyse. Siker Heere/ seyde een Engels man/ soo doet hy ook tot Wydeantoe/ also hy seyt. Ik ben daer aff-er blyve (seyde de Coning) wy en hebben hem niet te senden/ maer ik wil dat myn seste syn/ die hem sulc gaen danken van de goeden die hy ons gevonden heeft/ ende gy sulc hem wagen of hy wil konnen slapen in ons Berberge? want ik geloove dat wy 't beste quac.



quartier hebben/ soo sult gy sijnen staet sien ende sijn maniere van doen. Geern Heers/ ende wy sullen u daer af yet weten te seggen/ is 't dat hi hi beliest ons in te laten/ ende wy sullen Jan van Parys groeten van uwen wege/ ende sijn Edel geselschap.

Hoe de Koning van Engelandt sandt selsse van zyn Baander-Heeren tot Jan van Parys, hem dankende van zyn goede die haar gezonden had, en hoe hy by hem in de Kerke quam.

### Het xx. Capittel.

**D**E Baender-Heeren des konings van Engelandt gingen hem in het quartier van Jan van Parys/ 't welk si vonden al begraft ende met Boomen besloten/ ende wachters aen de Poorte. Doen waren zy al verwondert/ ende zy braegden de Wachters wien datze aen gingen. Zy antwoorden hem: Wy stien onder Jan van Parys/ ende gy/ wien gaet gy aen? Myn Heeren/ wy sijn van des konings van Engelandts Volk/ die heeft ons gesonden aen Jan van Parys/ om hem te danken van den goeden die hy hem gesonde heeft. Ist dattet u be- leest/ soo macht dat wy hem spreken. Geerne (seiden sy) want hy heeft ons bevolen/ dat men den Engelschen geen ding weggeren en soude/ om dies wille datse in sijn geselschap gehoemen sijn. De Baender-Heeren gingen binnen/ al verwondert van het gerne dat sy sagen. Ende als sy waeren van 't Logys van Jan van Parys/ soo vonden sy ander Wachters die de Poorten bewaerden/ welcke sy reuerentie deden/ ende seiden de sache waerom sy quamen. Doe ging de capiteyn van dier Garde vernemen ofte byse soude laten inkommen. Ende terstont als hy wederom gekomen was/ seide

hy tot de Engelsche: Myn Heeren/ ons Meester sit ter Caseten/ maer dies niet tegen staende hy wil wel dat gy binnen komt/ volgt my. Hy ging voort de Baender-Heeren na/ ende als hy in de Sale quam soo viel hy op sijn knien/ ende alsoo deden ook de Engelsche. Als sy sulken staen sagen/ ende dat Jan van Parys alleen aen de Casel sat ende sijn volk om hem/ ende de geene die hy toe sprak/ setteden hun knien op d' aerde/ soo waren sy daer af verwondert. De Sale was al behangen met kostelyke Tapiserie/ ende den Hemel ende de vloer wel bespreyd/ ook sekerde Jan van Parys de Engelsche wel/ ende dede hem liede goede chiere. Ende etende/ soo houtenden hy lange met hun lieden. En als hy gegeten hadde ende de gracie geseyt was/ soo begosten alle soopen van Instrumenten te spelen met groote melodye. Men leyde de Engelsche om te eeten met de Baender-Heeren van Danksurp/ ende sy werden seer wel gedient/ ende al mee warme spysse. Soo verwonderden sy hem seer van de groote volheyd van goederen die daer waeren/ ende van de groote meeninge van Gout ende Silber werk dat daer was. Na den eeten namen d' Engelsche oorlof/ ende keerden weder tot den koning/ den welken sy vertelden al in 't lange/ 't geene sy hadden gesien: waer af hy hoe langer hoe meer verwondert was. Soo wist hy niet wat seggen/ dan dat hy hem niet berlaten en soude/ soo lange/ als hy humen weg houde woude. Smorgens ging Jan van Parys ter kerke/ daer was een rykelijk Pantueloen oft Cente gehangen. Ende daer na werdt de Masse beginst met vroepe Sangers die hy niet hem leyde. Dit werdt den koning vertelt/ dewelke quam soo haest als hy mocht ter kerken. Jan van Parys ontboot hem/ dat hy soude komen in sijn Pantueloen: Doe gingen sy hem halen/ ende seiden hem Heere/ Jan van Parys bidt u/ dat gy



soult wilsen kommen in syn Dantweijoen / so  
sint op dat tot uwen gemakkike sin. De  
Coning seide hui: Ik sal gerne gaen.  
Ende als de Coning in het Dantweijoen  
ging / soo groetede / hy Jan van Parys:  
dewelke hem weder groetende / ende hy  
maecte hem plaetse by hem. Het was  
sehoon om sin dar Dantweijoen van bin-  
nen / ende de schoone kussens die daer wa-  
ren / als oock het Cirael van de Capelle.  
Als de Mist gedaen was / soo nam te-  
gelyk oorlof / ende sy quamen in hun  
Logys om te ontfynen. Jan van Parys  
sant de Coning van Engelandt al war-  
me kost / alsoo hy s'abons gedaen hadde.  
Daer na saten sy te Peerde / ende reden  
in der manieren als sy gehoort hebt / tot  
Bordeaux toe / daer Jan van Parys syn  
Berberge altoos gemacht vondt / ende  
t' elker maectyd sant hy s' den Coning  
van Engelandt / dewelke hem seer ver-  
wonderde van waer sy kommen mochten /  
in soo kleine Diefiken als sy sommtyds had-  
den.

Hoe de Coning van Engelandt ende  
Jan van Parys se gader reden ende  
koueden van huone Reize.

#### Het een- en twintigste Capittel.

**O**p een tydt als sy reden ober geen spoe  
Bordeaux / soo vaege de Coning  
van Engelandt Jan van Parys / oft hy  
gaen soude tot Bayonne / ende Jan van  
Parys antwoorde ja. At woude wel  
seide de Coning dattet met uwe reis-  
gelegen ware / te komen tot in Spanjen.  
Certein (seide Jan van Parys) misschien  
soo sal syn. Want komet my in den sin  
soo sal ik t' volghengen / beliebet Godt  
Want niemant anders en ben ik onder  
worpen (naest Godt) dan myn sin oft  
wille. Want om geen Mensch die leeft /

en sal ik doen na mynen wille. t' Is  
een groot ding (seide de Coning) ende  
ik dat gy lange leeft / gy sult waer vooz-  
namen moeten veranderen / of gy sult  
geboelen wat armoede is. Secker (seide  
Jan van Parys) daer voor en heb ik my  
niet te wachten / want ik hebbe meer  
goeds dan ik sal kommen verteeren myn  
leven lang / enden staet die ik houde. De  
Coning sag syn volk aen / ende seide  
in hem selven / dat dese Man niet wel by  
syn natuerlike sinen en was / ende hy  
was heel veruondert / ende hy en wist  
niet wat hy dinken soude. Maer soo veel  
wasser al / dat Jan van Parys den Co-  
ning soo wel te vreden hielt / als hy ooit  
syn leven hadde getweest. Op een tydt soo  
begoste te regenen / ende als Jan van Pa-  
rys ende syn lieden sagen / dat den regen  
quam niet gewelt / soo namen sy hun  
Mantels ende reishappen / ende qua-  
men tot by den Coning / dewelke hun  
gedoest te aensien in sinen doen / datse  
hun niet en hadden te wachten voor den  
regen. De Coning seide; Jan van  
Parys mijn vriend / gy ende u volk hebt  
gebonden goede kleederen tegen den regen  
ende t' quaet weder / want hy noch syn  
volk en hadden geen Mantels / ende doe  
ter tyd en werden sy niet gebruykt in Enge-  
landt / ende oock en wisten sy de manieren  
niet om die te maken. Ende also droegen  
de Engelsche hun goede kleederen / die  
hadden doen maken tot de Bynloft. Want  
in hun Landt en wist men hier te spreken  
van Maalen te dragen ofte Bahnen te voe-  
ren. Daerom meint gy wel denken /  
hoe hun Kleederen te geraken waren /  
sommige waeren lang / ander kort /  
d'andere gevoedert met Marters / met  
Vossen / en andere voeringen / die ge-  
krompen waren van den Water / ende  
s' anderdaegs sag men t' Laken / dat  
stont gerimpelt op de voors. voedingen  
die bedrogen waren. Doen antwoorde  
Jan van Parys den Coning aldus:  
Peere /



Heere/ gy die een Koning siet/ ende  
een groot Heere/ siet u wils doen huilen  
dragen om hun lieden te bedekken by ty-  
den alst regent. De Koning begoft om  
dese woorden wille seer te lachen/ ende an-  
woorde hem: Doowwaer myn vriendt/  
men soude moeten hebben seer veel Gla-  
sianten om soo veel huysen te dragen.  
Daer na trost hy tot syn aender heeren/  
seggende al lachende: Heb gy wel ge-  
hoort wat dese Gilde geset heeft? en  
coont hy niet dat hy for is? Hem dunkt  
om den grooten staet die hy heeft (dien hy  
niet vercreegen en heeft) dat hem geen ding  
onmogely en is. Heere (seide de En-  
gelsche Baenderheeren) het is een instige  
wolkoytinge by hem te syn. Soo en be-  
hoort u niet te bedriegen want hy doet  
u veel dencken/ ende oek reist gy niet  
hem te volghen over Landt: si woude  
datter Gods wille ware dat hy woude  
mit u ter Babilost gaan/ want alle uroen  
staet sou daer by ge-eert woen/ in ten  
dat hy hen aen u verstaen woude/ ende  
dat gy hem een goede somma gaest. Si  
soude wel willen seide de Coning/ maer  
waert sake/ dat hy selde dat hy niet van  
onsen Volke en ware/ dat soude ons een  
groot verachtunge sijn/ de Vrouwen sou-  
den onsen staet luttel achten tegen de sy-  
nen. Doowwaer seide de Baenderhe-  
ren/ gy segt waer. Soo lieten de En-  
gelsche niet mede hen vedene baren/ want  
de regen viel sijn soo swaer over den hals/  
dat daer niemant en was/ hem en ver-  
langde na de Herberge. Als sijn de Stede  
war/ soo ging segelich logeren ter  
Herberge die hem bereidt was. Maer  
Jan van Parps sonde altoos de Koning  
den Engelandt van sine goeden

Hoe dat in 't passere van een klein  
loopend Water veel van des Ko-  
nings volk verdrongen, ende hoe Jan  
van Parps ende zyn volk stoutelyk  
over gingen.

### Het twe en twintigste Capittel.

Des anderen daegs smogens quamen  
sy te Bapome/ ende van daer vertreke-  
liende vrouwen sy onder wegen een Riviere/  
ende alsoo de Koning van Engelandt  
ende syn lieden die dooren waren begosten  
te voer te passeren/ verdoonken meer  
dan sesstig/ die qualijk opgeseten wa-  
ren/ waer af de Coning seer conincien  
was. Ende Jan van Parps/ die al sul-  
verlikt na quam/ en was niet seer ver-  
baest van de Riviere/ want hy en syn ge-  
selschap waren wel op geseten. Ende  
als sy waren aen de Riviere/ begosten sy  
over te passeren den hoer en dander na  
in sulker manieren datse al over quam  
door den wille Gods. Want 't Water  
was groot gewogen/ ende hadde de Brug-  
ge af gewogen die daer was/ waer door  
cater groote perphel wa: Maer op dat  
pas wachte hem Jan van Parps ende syn  
Volk/ datse niet en verzonken. De  
Coning van Engelandt stond op de kant  
van de Riviere/ nighaer machende over  
syn Volk dat hy verdooren hadde/ en sag  
hoe dat Jan van Parps passerde/ ende  
hy was verwondert at niemant van syn  
Volk en verzonk in dat loopende Wa-  
ter. Ende als sy over waren/ soo begoft  
de Coning te seggen tot Jan van Parps:  
Mijn Vriendt/ gy siet beter geluk ge-  
haet dan si op dese Riviere/ want ik  
veele dan myn lieden vercreen hebbe. Doe  
begoft Jan van Parps te grenschen ende  
sprak tot hem: si vermaender my van  
u/ die so maching ende rijk sijt/ dat  
gy niet en doet een Brugge nae dragen/  
om u Volk over te setten/ als men kan de  
Riviere



stijeten konst/ want hier hadde hem  
leden wel van neder geweest. De ko-  
ning nam het om als oft hy gesichte/  
niet tegenstaende sin verlies/ ende seide:  
Dooghuwer ge geest my goede rede. Wel  
en laet ons sumpden/ want ik ben soer  
nat/ daerom sude ik wel willen in de  
Herberge sin. Toen seide hem Jan van  
Dorps (al de gese die hem schiet ende  
heerde als of hy niet y verfinen hadde/  
Weere/ laet ons een weyng jaen in  
dit Bosch. Ter goeder trouwen (seide de  
koning) ik en heb en geuen last om te  
loopen. So reden sy soo seer dat sy quamen  
els in hem Herberge/ daer al de Engelse  
slaegden ende misseste maelden/ om  
hem Wyerden en slaegen die verhoorden  
waren in de schiere: Dochting dreynde  
sy de meeste vuyt die hem moegely was/  
want sy moesten gaen ter Wyngloft/ het  
welk eenderels derde hinnen dyck ver-  
gaen/ en sy bleuen twee of drie dagen  
sijn liggende. Als 't op een ander dat ge-  
beurde dorse op 't derde waren/ ende dat  
de koning eenderels sin leet vergetten  
hadde in 't ryden/ vuynde hy Jan van  
Dorps/ Welc seide Wynt in bid te/ sege  
ons/ om den tyd te loopen/ om wat ste-  
ken dat ge komt in dit Doyentse Lande?  
Dooghuwer freet/ seide Jan van Dorps  
ik sal 't gerne seggen. Ik seide ende  
verseere u dooghuwer/ daer geuen myn  
sin ontrent upsten laet/ dat myn do-  
der wipen die Gode genade/ sy geuen  
jaegen in dit Lande/ ende als hy van hier  
scheyde/ soo seide hy een stercken eender  
werde/ ende ik home nu hier veruy-  
den/ om te sien oft die Gode gebeden  
waer. Wy myn vrouwe (seide de koning  
al liggende) ge sy den groot Jager  
die so heze konst seken uwe Wep-waek.  
Dooghuwer/ waert dat sy gebeden waer/  
so soude bezattet sin in gebeden van  
den Doyten. Sy en waert (seide Jan  
van Dorps) den aert niet/ want den Gode  
den van desen Lande/ gebeden niet de

ide/ want des Jouden jels der lange  
sonder daer op te gebeden. Om des ont-  
moet loopen de Engelse seer/ deelde  
niet en verfinen dat met eynde dat hy  
dat seide/ ende seide seide seide dat hy  
se waert. Als sy waren seer na by de Jouden  
waer/ daer de koning ende de  
koningsman van Jouden waren/ ende  
in welke hand de Wyngloft seide gebeden  
den worden/ seide de koning dat Jan  
van Dorps sude: Jan van Dorps sude  
Wynt/ is 't dat ge wilt horen dat ons  
tot Dorps/ ende u my verhooren/ so  
sal ik u eenderels seide dat geuen/  
ende ook sude ge sin een seer seide be-  
gebeden van Doyten ende Jouden/  
seide/ seide Jan van Dorps/ want daer  
te gaen/ en waert ik niet waert in daer of  
daer sal: Waert seide dat ik my u  
verhooren ende geuen seide onder uwe  
seide/ dat en dorse ge niet seide/  
waert seide om uwe koningse en  
seide ik dat niet waer/ noch u geuen  
seide ik niet waer waer/ want dorse heb-  
be waer dan ge. Als de koning seide  
dorse seide seide oft seide/ want  
hy seide seide seide/ ende seide waer  
gebede dat Jan van Dorps in Doyen-  
seide gebede seide: Waert seide: Waert  
seide dat hy te Dorps seide/ dat se-  
ide waert niet en seide seide sin seide  
waer seide: So en dorse hy hem niet  
waert waer of seide/ dan dat hy seide  
seide: Dorse hy seide seide/ en seide  
ge daer niet te seide Wy seide om  
seide Jan van Dorps) hy seide  
seide sal ik 't geuen/ ende seide waert/  
niet waert waert in den konst. Hier seide  
seide: sy Jan seide waert: waert de ko-  
ning seide waert dat hy daer seide se-  
be/ waer of hy seide waert/ waer hy  
en dorse daer geuen ander seide seide.  
Des seide seide sy alsoo sy seide  
waert. Ende des seide seide seide  
seide/ so seide Jan van Dorps dat den  
koning dat hy hem niet seide en seide/  
de/

de / want hy en soude dien heelen dag dan daer niet gaen. Ende hierom so vertroft den koning van daer / stude op een Saterdag / ende de Burchfoute gehanden woonden des Vrijdag daer aen volgende. De koning reed soo fter / dat hy op dien dag te Burgoz kinnen kwam / aldaer hy ontfangen werd hi groote zynsinghe ende eere / met alle syni Vaenderherren ende Ridders.

Hoe de Koning van Engeland te Burgoz kwam, alwaar hy eerlyk ontfangen wert.

### Het xxiij. Capituel.

Onrent drie of vier uren des morgens kwam de koning van Engeland te Burgoz / aldaer hy wel ontfangen wiert / want daer was een fter schone vergaderinge. Wy den koning van Spanjen was de koning van Portugal / de koning ende koninginne van Aragon / de koning van Navarra / ende meer andere Prinsen en Baronen / Brouten ende Jans wyken sonder getal / die alle den koning van Engeland groote eere deden. Maer als de Dochter des koning van Spanjen hem wel hadde gezien ende doersien / ende dat sy hem wel kennet hadde / soo en was daer of niet fter lip / ende dagte datter niet en was 't groet dat hant geselsk. Doch dand was de fache soo vete gehoomen / dat sy gien ander mede nog middel daer in geselsken en hoefte / om hant Vaders ende Moeders eere te bewaeren. Daarom sullen wy een luttel afflaen van hant lieden te spreken / ende wy sullen weder heren tot Jan van Parps / die welcke reedt den ganschen Landdag / welch de koning van Engeland / tot twee wyken na sy de Stad / want de welcke wel den dag van der Burchfoute /

ende hy kwam logeren in een kijn Steden / 't welck lag twee mylen van Burgoz / Die sijn hy twee heranten / persgeselschap met hof hondert Ruyters / aen den koning van Spanjen / van hem Logus begrepen in de Stad hoor Jan van Parps.

Hoe de twee Heranten als zy by der Poorten waren, alleen in de Stad gingen met twee Dienaers, die gekleet waren gelyk zy.

### Het xxij. Capituel

De twee Heranten waren alle beyde gekleet met een ryshelph gulden stuk / gemonteert op twee witte Hakenpen so kostelyk toe gemaect datter wonder was. Als sy by de Stad waren / soo deden sy aldaer hun Volk lippen / tot dat sy wederom kwamen. Ende sy en lyde niet met hun niet meer dan elk een Dagie / dewelke gekleed waren met syni Violet Fluweel / en ook was 't cieraet van Perden van den selven. Aldus reden sy in de Stad / ende kwamen hoor des konings Paleis / ende vregden de Lieden die sy aen de Poorte vonden / waer de koning was. Ende sy vregden hem wie sy waren. Wy sijn van Jan van Parps Dienaers / die send ons hier / om den koning sommighe dingen te seggen van synen wegen. Men ginc seggen de koning van Spanjen / (die alreede ter Casela / met alle syni Vaenderherren) datter gehomen ware / twee Heranten / soo wel gerust ende toegemaect als sy opt gesien hadden / ende sy seggen dat sy Dienaers sijn van eenen geheeten Jan van Parps / die him lieden tot u sent. Wat bel eft u / myn Heere dat mer him seggen? De koning seyde houtsse sy u kouten / ende datt him goede ciere aen / tot dat wy geceten hebben / ende dan sullen wy met him liede spreken.

Hoe

Hoe de Koning van Engelandt begoft  
te vertellen van de feyten van Jan  
van Parys.

Het xxiij. Capittel.

**H**ier en tusschen begoft de koning  
van Engelandt (die wel merckt dat  
Jan van Parys ter Feest konnen wou-  
de) te seggen in deser manieren: Mijn  
wel beminde Heere/ ik bidde u dat gy  
den Veranten goede antwoorde geeft/  
want gy sult gawt wonder sien/ ende  
ik mine wel te weten wat hun Nae-  
ster begreert. Wie is dezen Jan van Pa-  
rys (sepde de koning van Aragon)  
Heere/ syde hy het is een seer Ryke  
Burgers Sone van Parys/ ende hy voer:  
soo schoone slyp oft staer als opt men-  
sche borde. Doe sy de koning van Ar-  
ragon: Hoe veel is 'er? de koning van  
Engelandt syde: ture of die hondert  
paerden/ ende zoo scriffe lieden ende wel  
toe gemaakt/ als gy u ken opt saegt  
na myn drinken. Doornae: (syde de  
koning van Aragon) dat soude een  
wonder ding syn/ dat een sieg burger  
van Parys soude mogen sulken Straet  
soo lange onderhouden/ als tot hier toe  
te komen: Hoe (syde de koning van  
Engelandt) 't Goud werk en Silver-  
werk daer hy alleenlyk merde gediend  
wordt/ is genog om een koningepl te  
kopen/ want ik verseker u dat 't dat schijnt  
einen vroom tot fantasie te syn/ dan an-  
ders. Doe syde de koning van Ar-  
gon/ het ware een lust om te sien/ daer-  
om wy bidden wattet koste/ dat wy  
hent sien. Certein (sepde de koning van  
Engelandt) hy is soo swaet om beruo-  
gen in eer beuyding/ als gy ooit saegt/  
ende niet meer: acht dan de syne/ an-  
ders is hy seer minnelijk ende seer ge-  
mynsaem. Maer Certein ik sal u wel  
meer seggen/ want mijn dunkt hoe fraey

manieren dat hy heet/ dat hy anders  
nietter manen gesteld is. Want hy  
sprecht sonderds wonden die nog hoer  
noch steert en hebben anders soude men  
hem wel agten door een wys man. Wat  
syde hy dan/ liebe sone/ syde de koning  
van Aragon. Gy mijn vrouwe mijn  
Heere/ syde de koning van Engelandt/  
ik sal 't u seggen: Op eenen tyd als wy  
te samen reden/ soo regenden 't seer hard/  
ende als hy ende hy volk aengedaen  
hadden sekerhe kleeberen/ die sy deden  
sekerhe paerde dragen/ die hy seer wel  
beschermen tegen den regen: ende als ik  
hem syde/ da hy wel voorsien was tegen  
den regen: soo syde hy tot my/ dat ik/  
die een koning was/ myn volk soude  
doen huylen dragen/ om die te beschutten  
tegen den regen. Om dies word wille  
begosten sy alle te lachen. Nu wel aen  
mijn Heeren sepde de koning van Portu-  
gael/ men behoort niet te geliken merdelie-  
den in hun af wesen. Ik en geloof niet  
of hy is een wys man/ is 't dat hy kan  
vinden en maniere om sulc een hoop volk  
soo bere te gelyden: Het en is niet waer-  
schyneliken/ dat het sy sonder groote  
wysheit ende verstandt. Dese woorden  
des konings van Portugael waren seer  
gelooffeligh by de herten ende vrouwen  
want hy was seer wys. Maer nog en  
hebt ghy het alies niet gehoozt/ sepde de  
koning van Engelandt/ ik sal u twee-  
der schooneste kintgen seggen dien ghy  
opt hoorde. Op eenen tyd als wy over  
een Riviere passeeren souden/ soo ver-  
drontliender vele van mynen Volke/  
om des Waters wille dat seer sterk liep.  
Als ik nu wy was op den handt/ ende  
op 't Water sag/ soo swam hy tot my/  
ende om my wel te troosten/ soo syde hy  
tot my: Heere/ ghy die een: naching  
koning syt/ ghy behoort niet u te doen  
doeren een Drogge/ om u Volk over de  
Riviere te doen passeeren op dat sy niet en  
verdronken. Als hy dat gelydt hadde/ soe  
wa-



begosten sy te lachen in de Sale / soo seer dat wonder was. Ende het vierde lauge cer hy stil ende te bieden was. De Dochter des koning van Spanjen / die dit al aens hoorde / syde tot hem / mijn liede Heer ende Vrient / ik bidde u segt ons 't ander dat hy gesegdt heeft. Zeker / syde hy / mijn Lief / geerne. De ander alsoo als wy te samen reden / soo vzaegde ik hem / om den tyd over te blyngen / wat de oorsaeke was waerom hy in dit Land kwam. Hy antwoorde my / dattet gincient vyftien Jaren geleden was dat sijn vader gekoomen was alhier te lande / ende als hy weder keerde / soo hadde hy een eynd vogel eenen seick gekent / ende hy kwam nu besien oft de vooss. Eyndvogel gevangen was. Als nu dese redenden hoorde / soo begast de koning te lach u meer dan te horen. Ende alsoo lange maecte de koning van Engelandt 't geene dat hy vertelde van Jan van Parys / dat de Abontmael tijdt geboen was. Als de Tafelen op gehoben waren ende de gratie gesegdt / soo sonde de koning van Spanjen om te halen de Herauten van Jan van Parys: dewelke waren frische Mannen ende eben eens gekleedt: daer na dede hyse hooren vooz alle 't Geselschap.

Hoe de Herauten van Jan van Parys kwamen in de Sale daar den Koning van Spanjen was gezeten met veel Koningen, Baanderheeren, Ridders ende Vrouwen, om Logys te begeeren aan den Koning voor haar Meester.

Met xxiij. Capituel.

**T**er begeerten van den koning van Spanjen / kwamen de Herauten in de Sale daer sy alle vergadert waren / ende syden: Dett koning van Span-

jen / Jan van Parys groetet u ende alle 't Geselschap / ende bidt u dattet u beliebe hem te doen bestellen een Logijs / dat bekwaem sy vooz hem ende sijn volk in een kwartier van deser Stad besouder / ende hy sal u ende de Vrouwen hoemen besoecken / anders en sal hy niet hoemen. Ter goeder trouwen / mijn Vrienden syde de koning / om Verberge en sal het niet agter blyven / want ik sal hem Logijs genoeg doen geven. Heere (syden de Herauten) bellesoet u nu ons te doen bestellen / om te sien oft hy daer soude hoemen Verbergen. Dat wil ik geerne doen syde de koning. Doe gaf hy hem een van sijn Hofmeesters / en syde tot hem lieden: nu gaet in Godes Name / myne Vrienden / ende hebt ghy het van doen eijicht het / ende ik sal 't u lieden doen bestellen. Grooten dank hebt Heere / syden de Herauten. Doen gingen sy vooz de Stadt / ende wonden hun Verberge geven vooz dyle hondert Paerden / maer sy en achteden dat niet. Soo wardense wederom gebragt vooz den koning / welke hem lieden vzaegden oft sy Verberge genoeg gebonden hadden. Voowwaer Heere Aen / syden sy / want wy behoeven wel tien werf soo veel / eer dat onse Meester ende sijn Volk mog u gelogert sijn. Hoe / syde de koning / hebt ghy te logeeren meer dan dyle hondert Paerden? Ja / Heer / syden sy / meer dan tienduysent / of hy en sal hier niet hoemen. Wy sullen moeten hebben van de groote kerke af / tot beneden aen de Poorte. Hoe syde de koning / het is meer dan 't vierendeel van der Stadt. Heere wy en hoemen ons niet met minders behelpen / alsoo ghy morgen sien sult. Ende voowwaer ghy sullen morgen wel vzaeg hebben / want de Vrouwen hebben groot verlangen om uwen Meester te sien: Wy sullen tersond dorn verhuisen de geene die daer gelogert sijn / ende Morgen



vzoeg suldp het gereet vinden. Hier op  
 namen sy **Boyle** van den koning / ende  
 seiden hem datse zouden gaan halen de **For-  
 riers** / om de **Herbergen** wel vzoeg te ma-  
 ken. Nu gaet **Boyle** / seide de koning /  
 daer en sal geen gebrek aen sijn / ende goet  
 oft bedreit in sinen wiesheit. Groote sprake  
 waert daer gehouden dien nacht van **Jan van**  
**Parijs** / ende sy hadden verlangen na des  
 anderen daegs - smorgens om hem te sien.  
 So sullen wy van hem lieden laten te spre-  
 ken / ende sullen s'ggen van de **Herauten** die  
 sijt de **Stad** gingen / ende kwamen tot  
 hun vijft - hondert **Ruyters** die sy daer ge-  
 laeten hadden / segg'nde wat tyd ige dat sy  
 gehadt hadden / dewelke niet op en hielden  
 dien nacht hem te vertieren en te lieden  
 op het eerijste als sy hoorden / tegens des  
 anderen daegs.

Hoe de **Herauten** **Jan van Parys** de  
 antwoorden des **Konings** van **Spanjen**  
 brach'en, ende hoe de vyf hondert  
 Mannen in de **Stad** trokken.

### Het xxiij. Capittel.

**D**e **Herauten** reden den geheelen nacht /  
 om antwoorde te gaen geven aen **Jan**  
 van **Parijs** / van 't gae dat sy gedaenende  
 gehandelt hadden met de koning van  
**Spanjen**. Soo deden sy soo wel dat sy  
 kwamen voer **Jan van Parijs** / ende be-  
 treiden hem in 't lange wot sy gedaen had-  
 den ende van der groote schouwen van  
 de **Koning** / dewelke **Jan van Parijs** seer  
 bejaegde. Daer na dede hyse wederkeren  
 om te gaen gelopen de eerste vijft hondert /  
 om de **Loggen** te maken. Nu desin riep  
 hy alle de **Wojen** ende **Wanders** - heeren /  
 die hadt hiet dat sy wel anderhouden  
 souden sijn betel / na de soone ende ma-  
 niers die hy hadde voer hem gemaect  
 te houden / so dat men niet en des vzoeg

gen of pegelijc groote begeerte hadde  
 om hem wel te dienen ende te eeren /  
 want andere en sochten sy niet / dan te  
 doen dat hem aangenaem waere. Des an-  
 deren daegs de **Herren** ende **Vrouwen** die  
 ter **Wynloft** waeren gehouten / ende ock  
 selve de dochter van **Spanjen** / stonden  
 seer vzoeg op / van soget die sy hadden dat  
 sy **Jan van Parijs** niet en souden sien in-  
 kommen. Daarom deden sy smeten alle de  
 voertpaden en straten / op dat **Jan van Pa-  
 rijs** niet en souden mogen voer by ryden /  
 voer singen anderen weg dan voer het  
**Palet**. Ende hier en wisten dat sy daer  
 of spaken / siet sy kwamen de twee  
**Herauten** met de twee **Pagien** / toegemaect  
 also op voer gehoord hiet. Daer na kwam  
 van de vijft hondert **Ruyters** in sulker klee-  
 ding. Soo liep de **tydinge** in 't **Palet** /  
 dat **Jan van Parijs** kwam. Verstont  
 als sy tydinge hoorden / soo sech men het  
 volk wamen met so groote hopen daer  
 waert was. Ende als de **Forriers** be-  
 goeten het **Palet** te gaen / als als sy  
 voer reden / de **Koning** seer vroeg  
 wende / om te weten en van **Parijs**  
 in des hende was / so soorde hy hem om  
 seggen hem lieden te spreken / also op siet  
 hoort.

Hoe de **Forriers** passeerden voor by  
 't **Palet** des **Konings** van **Spanjen** /  
 dewelke hun lieden welcom heet.

### Het xxiv. Capittel.

**D**e **Koning** van **Spanjen** seide  
 tot hem lieden: Op **Herren** op  
 sijt welcom. Dert' ende / beliet u /  
 wie is **Jan van Parijs** / op dat wy hem  
 kennen. Dert' seide doch en van  
 hem lieden / hy en is in de **Stad**  
 niet. Wie sijt sy van? seide de **Koning**.  
 Wy sijt sy / ryden sy / **Forriers** die hem  
 hoet

koonen sijn herberge maken. Als alle  
 de Prinsen ende Proutwen die daer waren  
 dese antwoorde hoorden/ ende sagen sul-  
 lie hoop soecters/ so waeren sy daer aen  
 alle verwondert. Dese seide de koning  
 van Spanjen tot den koning van Enge-  
 land: Hoe behoude Dons/ gy seidet dat  
 hy niet meer en hadde dan ontrent drie hon-  
 dert Perden/ ende daer isst voorsz ge-  
 den meer dan vyff- hondert/ ende ook en  
 zal hy niet komen sonder groot geselschap.  
 Certpen/ seide de Dochter/ het sijn seif-  
 sche lieden/ ende wel toegemaeht: Seker  
 gy behoort humen Heere wel te seesteren/  
 die ons houdt soo grooten eere doen/ dat  
 hy t' onser Wyflost komt/ want de ge-  
 heele seefte sal daer by ge-eert sijn. Voorsz-  
 maec/ Dochter gy segt waer: Daer-  
 om sal ik peniaens senden aen sijn Volk  
 oft lieden die gekomen sijn/ om hem te  
 doen versien aen Wyfwaet ende kruken-  
 wech/ ende Capitscrpe/ ende al t' gerpe  
 dat hem van noode sijn sal. Hoe riep hy  
 sijn Hof- meester/ ende seide tot hem:  
 Gaet in den wijl die gy sijnen Volle  
 bestelt hebt/ ende maecht dat men hem geve  
 al t' geene dat sy behooven sullen. Den  
 Hof- meester ging daer heen/ ende  
 haeste alle onredig/ de fortunige maech-  
 ten Daisle- Vrouwen/ de ander braken de  
 huyfen/ om van d'een in d'ander te gaen:  
 d'ander spanden de Capitscrpe/ t' schie-  
 ren Wetside te sijn. Als den Hof- meester  
 hi zag/ soo was hy daer af verwon-  
 dert/ verstaende dat hy sijn booschap/  
 ende seide tot hem. Ik dome hier om u  
 te seggen/ dat t' geene dat u ontbrekt/ het  
 is verterich oft Capitscrpe/ ik sal t'  
 al doen weeren. Hoe antwoorde een van  
 de vrouwen: Groeten dan hebbe den  
 koning/ ende gy/ seker ons en gebreikt  
 niet/ want de Wogens sullen slier ko-  
 men/ die den hays raede in de hantien/  
 seide segt den koning/ waer t' like dat  
 hy bestelt waer van Capitscrpe/ goude  
 of wter- wech/ wy hebben des gaweg

booz ons ende voort hem/ is t' dat hy het  
 behoest/ om dies wille dat hy grooten  
 seijp van vzeende Heren heeft soo men  
 seide/ soo komt het ons seggen/ ende wy  
 sullen doen sijn staen 10 of 12 geladen  
 Wagens/ die hem wel gelieden sullen.  
 Ik dank u seide de hof- meester; ende  
 hier mede seijst hy van daer/ al verwon-  
 dert/ ende hy kwam tot de koning voorsz  
 de Wanden- herrschap ende de Proutwen  
 die seer naen luyfderden. Leer verwonder-  
 den hem de Wanden herren ende de Prout-  
 wen/ van de booschap die de hof- meester  
 gedaen hadde. Zoo en spraken sy anders  
 niet al t' Paleijs dooz/ dan van Jan van  
 Parijs/ na wiens komste sy seer groot  
 verlangen hadden. Ende als sy lieden al-  
 dus sonderlingen spraken/ soo kwam daer  
 een Schikt knecht loopen/ die kwam seg-  
 gen: home siet Jan van Parijs inkomer/  
 haest u wel seere. De koningen namen  
 de Proutwen jegelijk te hemwaerts/ ende  
 kwamen alle aen de Wistren van de Pa-  
 leijse/ de ander gingen buien de stracte/  
 om te beter te sien.

Hoe de Leyds- mannen van de Wage-  
 nen van Jan van Parys kwamen in  
 sehoon ordinantie, ende achier hun  
 de Wagens van der Tapitscrpe  
 Keukengereetschap. Kleeders ende  
 alle het Zilver werk.

### Het xxiij. Capittel.

Twee hondert Mannen van Wage-  
 nen ofte Wyf- luyters/ kwamen wel  
 toe- gemaect/ gewapent ende geoor-  
 dert alsoo de salie eijst/ ende daer ga-  
 gen twee Trompetten voren ende twee  
 Zwijfers Trommelen/ ende eenen Fluy-  
 te; ende dese lieden waren opgesteld  
 op goeden hantien/ die sy deden sijn-  
 gen ende bliegen dattet een vrompe  
 was

als dit te zien/ ende sy kwamen twee  
ende twee in seer fraije Ordmante. De  
Koning van Spanjen draegden den  
Koning van Engeland wat lieben dat  
dit waren? heere (sejde de Koning van  
Engeland) ik en weet niet af: Want  
ikze niet gezien en hebbe onder wegen.  
Ende doe riep de Koning van Nabazre/  
dewelke de Maget by der hand hield  
booz de venster: Wie sijt gy lieben; Mijn  
heeren/ wy sijn de geleerden van de Wa-  
genen van Jan van Parijs/ die hier na  
ons komen. Och (sejde de Jongvrou-  
we) wat een triumphanten staet is ditte  
booz een Burgers Zoone; Gy meugt  
wel denken/ lieve Zuster (sejde de ko-  
ning van Nabazre) dat ik er af verslagen  
ben. By mijn trouwe/ het dunkt my be-  
ter eenen droom te zijn/ dan het anders.  
Als sy also te samen spraken/ siet soo  
vertoonen hun de Wageningen van de Ca-  
pitserie/ misgaders groote hengsten/  
ende tot elken Wagen acht hengsten ry-  
kelijck toe gemaect/ ende daer waren  
vijf-en-twintig Wageningen/ alle bedekt  
met Pluvel/ op sy inweel/ boozwaer seer  
kostelijck. Als de Jongvrou deze schoone  
Wagens saggen/ soo stondeuze alle verstont  
ofte verbaest/ ende alle de Heeren en Ba-  
ronnen ook. Verstaen; (sejde de Jong-  
vrouwe) wy en sullen hem niet zien/ want  
hy behoort te sijn onder deze schoon ende  
rykelijcke Wageningen. Ende doe riep de  
Koning van Nabazre/ tot de geene die de  
Wagenen voerden meenden/ (want elken  
Wagen hadden twee Mannen te Voete/  
om de Paerden te bestieren/ dewelke seer  
lange ende sterke Mannen waren) segt  
mijne Vrienden/ wat is in dese schoone  
Wagens? Zoo sejde daer een/ t is Ca-  
pitserie. Ende als er tien of twaelf booz  
by waren/ soo sejde hy tot eenen anderen.  
Zegt my Vriend/ wat is er in deze schoo-  
ne Wagens? Mijn Heere (antwoorde di)  
alle die niet groen gedeel sijn/ sijn de Wa-  
gens van de Capitserie ende Lijn waet.

Maer van de Koning ende alle die deze  
aenschoode hoorden/ seer verwondert wa-  
ren. Ja mijn lief/ sejde de Maget tot  
den Koning van Engeland/ gy en  
hebt ons niet al gezaid t geene dat gy  
wist van Jan van Parijs. Boozwaer  
mijn liefste/ sejde de Koning/ ik en had  
anders niet gesien/ dan het geene daer ik  
uw van gezaid hebbe/ ende daerom  
ben ik seer verwondert wat dat sijn  
mach. Als sy aldus waren sprekende  
soo waren de boorsz Wageningen by ge-  
passeert. Na dese eerste Wagens/ be-  
namen sy vijf-en-twintig anderen met  
groote Hengsten/ gelijk d'andere/ maer  
de Wagens en waren niet bedekt/ dan  
met groote panden van roet Leder. Ende  
terstond vraegde de Koning van Por-  
tugal: Zegt gy Heeren/ wat Wagens  
sijn dat/ wien hooren die toe? Het sijn  
(seiden sy) de heiligen Wagens van Jan  
van Parijs: boozwaer sejde den Koning  
ik soude het booz een groote eere houden/  
dat ik ter een half Goshyn hadde van sul-  
ken/ desgelijck seiden ook de andere  
koningen: O liebe Heere God (sejde  
de koninginne van Aragon) wie is de  
geene die sulken Triumph voeren of on-  
derhouden mag/ en sullen wy hem niet  
sien? Als sy aldus waren houdende lijd-  
en hun lieden seggen dat de noon Maer-  
tijd gereet was. Om Gods wille (sejde  
de Jongvrou) en sprek daer af niet/ want  
daer en is geen meerder genoege/ dan te  
sien desen ontalphen rijldom. Als nu  
de boorszende Wagens gepasseert waren/ soo  
kwamen der vijf-en-twintig andere bedekt  
met blaue Damast/ ende de Hengsten  
bekleed met den selven. Siet (sejde de  
Maget/ het konen andere Wagens)  
noch kostelijcker dan de andere. Ende als  
sy by waren/ soo vraegde men de geene  
dese meenden/ wien de boorsz Wageningen  
toe behoorden. Zy antwoorden/ het sijn  
de Wageningen van de knechten van Jan  
van Parijs. Is t mogelijck (sejde sy  
wat



waer liden en mogen daer in zijn / wte  
 zonden mogen verdoelen dit te sien? Daer  
 na riep hy zelver nyet Densier; Zegt my  
 myn Vriend / hoe veel is er van de gader-  
 robbe? Ende hy antwoorde haer / vyf-en-  
 twintig. Doormer / seide de Koning /  
 siet daer waer Nijldoms genoeg om te  
 hoopen alle onse Koningryken / my  
 dunkt dat ik droome als in dit sie. Groot  
 geruchte waeser in de Stad / en sonderlinge  
 op 't paleys van de konste van deze Naan.  
 Want de Paerden vleschten ende bedreben  
 zulken geruchte dattet wonder was. De  
 Koning van Engeland was verslagen in  
 het sien 't geene dat hy zag / ende te hooren  
 de redenen die in de Stad omme gingen

van deze man: want van hem en mach-  
 te men geen werk meer: ja ook 'at er-  
 ger was hy en hadde geene stude nochte  
 stonde te spreke noch te speelen met zijn  
 ondertrouwe / alzo hy begeerde / waer  
 of hy zeet treurig was. Doch om myn  
 reden hoort te maken / na dat deeren vyf-en-  
 twintig wagens doorby waren / zoo  
 kummen terstond de andere vyf-en-twin-  
 tig Wagens / alle bedekt met stuwel op  
 stuwel harmonijn / gesierd met goude  
 seer rphelyk / gesierd met eyers gout /  
 dat blinkt tegen de Sonne dattet won-  
 der was. Als men die zag gemaken / soo  
 sloepde hem pghelyk om te sien / soo wel de  
 Heeren ende Vrouwen als 't geympel.

Hoe de Wagenen van het Zi'werck van Jan Parys in kwamen, verzel-  
 schapt met twee hondert gewapende Mannen. Het xix. Capittel.



**V**ele waren verwondert dit siende: loofde dat God uit den Paradijs nu inko-  
 Doormer (seide de Marg) ik ges- men sal. Is 'er eenig sierslyk mensche  
 die



die sulken Eedelheit t'ansen soude mogen  
 brengen? Doozwaer antwoorde de ko-  
 ning van Nabarre/ waer het sache dat  
 men my geseijt hadde/ datter de koning  
 van Brankrijk gewest hadde/ ik en  
 sonder my niet of verwondert hebben/  
 want het is een seer schoon koningrijk/  
 maer van desen die men seijt een Burger  
 te sijn/ en weet ik niet wat denken/ ende  
 ik ben seer verslagen dat ik niet en weet  
 waer ik ben. Doe (seyde de Jonk-vrou-  
 we) dunkt u dat de koning van Brank-  
 rijk wel soude konnen soo veel doen als  
 dese? certeyn mijn liebe Zuster/ ik ge-  
 loobe ja/ als hy 't wel bestaen hadde. Op  
 mynen vrouwe seyde de Maaget het is een  
 wonderlyk werk: het valt my seer lang  
 dat ik hem niet en sie/ om te weten of het  
 een Man is gelijs d'ander. So lange spyn-  
 ken sy dat de vyf-en-twintig Wagemen  
 hoorby reden/ uyt geseijt den eenen/ den  
 welken de koning vragde: Zegt my  
 Wilent/ wat is 'er in dese Wagemen die be-  
 dekt sijn met eermosijn? Weere/ seyde  
 hy/ het is Silvertwech ende de waju-  
 koffers van Jan van Parys. Ende ter-  
 stont daer na kwamen daer twee hondert  
 Mannen van Wapenen/ al toegemacht  
 als om te verchten/ ende sy kwamen bier  
 ende bier in seer schoon ordnanie sonder  
 getucht. Den koning van Spanjen  
 riep den eersten/ die vroeg een Daenken  
 aen sijn Lencie/ ende seyde tot hem: Gy  
 Heeren Jan van Parys is hy in dit gese-  
 haj? Weere/ seyde die/ neen hy/ hy en  
 sal noch niet konnen in twee uren/ want  
 hy ende sijn Principaasje deden hun Maet-  
 rijk buyten/ maer wy sijn geseit om te be-  
 waren deese vyf-en-twintig Wagemen  
 die hier boren sijn. Als de Wagemen ende  
 de twee hondert Mannen van Wapenen  
 gepasseert waren/ soo seyde de koning  
 dat men soude gaen eeten daer en tussen.  
 Maer de Vrouwen deden aen hem een ver-  
 soek/ dat hy goede Wachters soude laten  
 aen de Poorte/ om te sien wanneer hy ko-

men soude. Want sy seiden/ alle sijn  
 Lieden sijn gepasseert/ ende sijn en heeft  
 hy 'er niet veel met hem/ soo en sullen wy  
 hem niet sien inkomen. En soze er niet  
 voor/ seyde de koning/ want ik souder  
 doer om sijn dan gy. Daerom sal  
 ik er goede Wachters setten/ dat wy  
 daer af de tydinge wel weten sullen. Doe  
 gingen sy 't Moen-mael eeten/ maer daer  
 en werd niet gesproken ober Casel/ van  
 van 't groot wonder 't welk zy geseen had-  
 den. Maer of de koning van Engeland  
 verslagen was/ daerom en kost hy niet  
 blyfsjt sijn. De koninginne van Span-  
 jen hielt hem aen ten besten dat zy koste.  
 Als sy gegeten hadden ende de gratie ge-  
 zeijt/ soo begosten sy te hooren van der  
 Wyloest: Maer siet/ daer kwamen twee  
 Schild knechten/ die seiden konnt siet  
 de schoonste brude die oijt geseen was. Doe  
 stonden de koninginne op met de vrou-  
 wen/ Baenderheeren ende Ridderz/ hou-  
 dende elk een Jonk-vrouw by der hand na  
 humen graet/ ende sy kwamen d'een in  
 de vensteren/ d'ander op vossen straeten/  
 de welke soo vol volke was dattet wonder  
 was.

Hoe de Artfiers van den garde van  
 Jan van Parys in kwamen met groo-  
 ter triumphe en eere.

#### Het xxxi. Capittel.

**T**E stond kwamen daer ses clarenen  
 seer wel toegemacht/ die gaven soo  
 sueten geluys dattet een seep ding was  
 om te hosjen. Daer na kwam een Man  
 van Wapenen/ sittende op een grooten  
 hengst/ gehardeert ende springende/ die  
 droeg de vane/ ende na hem volgden  
 twee duysent Artfiers wel toegemacht/  
 ende hadden al wapen-tekken van golt-  
 smee-werk/ dewelke seer blinkten tegen  
 de Sonne/ die seer schoon scheen. De  
 koning van Spanjen vragde den ge-  
 nen.

men die de Daens droeg / of Jan van Pa-  
 rrys daer was. Op ontwoorde / men  
 het sin de Archiers van sin Gnaad. Hoe  
 sepde de koning / heet gp my die  
 Archiers / dewelk al schynen gzoote He-  
 ren te sin? boortwaer sepde de Captein  
 gp sult wel anders seggen eer dat hy in  
 ghkomen is. Zoo reet hy voor hy / le-  
 dende sin Volk doet door doet / twee ende  
 twee in schoon ordinantie. Men en be-  
 hoeft niet te vragen / hoe sy besien werden  
 van Mannen ende Vrouwen. Op en  
 soud niet hebben een enkel Woordelien  
 hooren spreken / soo waren sy ghepigt  
 om te sien het wonder dat daer kwam.  
 Mits desen kwam er van de Heranten van  
 Jan van Parrys / begreede van den  
 koning den sleutel van der kerke / om  
 daer versien te hooren den selven dag /  
 Parrys woude hooren den selven dag /  
 om dies wille dattet Zondag was. De  
 koning seide hem / myn vriend gp sult  
 hebben al 't geene dat gp begeert sult.  
 Daer ik bidde u / is 't dat gp hier blyven  
 meugt / dat gp blyft om ons Jan van  
 Parrys te wipen. Ik en mag (sepde de  
 Perant) op dit pas niet / maer ik sal u  
 myn Pagle laten / die sal hem u wipen. Hy  
 en sal noch niet komen / want daer heb-  
 ben noch te veel van sin krygs-Volk  
 te komen / die sullen eer ik komen / dan  
 hy. Doe ging hy weg / ende beval sin  
 Pagle dat hy 't haer al wipen soude. De  
 Maget riep de Pagle die wel geleert was /  
 ende brachde hem na sinen naem. Op  
 sepde haer dat hy Gabriel hiet. Du Ga-  
 briel (sepde sy) ik bid u dat gp van my  
 niet en gaet / ende siet desen ring dien  
 schenke ik u. De Pagen bedankt haer  
 hooglyk. O myn lieve Gabriel / sal  
 Jan van Parrys noch niet komen? Myn  
 Juf-broutwe seide sy / als noch niet / want  
 sin Volk van Wapenen sullen eerst ko-  
 men. Doen seide sy / sin dat niet de ge-  
 ne die passeren? Aen seide de Pagle /

het en syn niet dan sin Archiers van de  
 boortwe / hier spader twee dypst / inde  
 soo veel van de archierwe / ik en weet  
 niet of sy konen sullen met de Mannen  
 van wapenen ofte na. De koning ende  
 alle de Vrouwen ende Jufvrouwen luy-  
 sterden seer na de Pagle / waer af sy seer  
 verwonderd waren. Doen seide de ko-  
 ning van Arragon: Hoe gaet hy Gort-  
 loge voeten tegen eenigen grooten Prinse /  
 dat hy soo veel krygs Volk mede leyd?  
 Certein seide de Pagle; men hy / want  
 het en is naer synen ordinarijs ende dage-  
 lykschen staet: Hy mynen eed / seide de  
 koning; 't is 't vreemste ding daer ik  
 opt of hoorde spreken. Doen kwam daer  
 ander ses kilaroen / gelyk de ander / ende  
 hem Hoost-man boore; die belyden de an-  
 dere twee dypst. Doortwaer (sepde de  
 koning van Engeland) ik geloofte dat  
 dese lieden en der Doorten lulkomen ende  
 ter ander uptgaen / om ons aldus te doen  
 toeben. Doortwaer seide de koning van  
 Portugal / dat waer looffelyk gedaen.  
 Doen font hy twee Edel Vandersheeren  
 in den wip daer Jan van Parrys loger-  
 de; die gingen 't al besien. Ende als sy  
 wederom gekomen waren / soo seiden  
 sy het geene dat sy gesien hadden / waer  
 af sy alle verbeert waren; Want alle de  
 geene die (alsoo sy seiden) als sy in kwa-  
 men / namen hun Paerden; ende setteden  
 hem in schoon slagorden ende harde trot-  
 sige ordinantie / en ik segge u wel seide  
 de geene die de bootseghap bede: is 't dat gp  
 hoe luttel twyfs dattet sy tegen hem liden  
 machie / sy sin lieden om te beschamen soo  
 veel als 'er waer is. Dattoen en is 't niet  
 wel voeghen; dat men soo veel Volks in  
 dese Stad laet komen. Doortwaer (sepde de  
 Pagle die daer stont / en was geshikt om  
 aen te houden Vrouwen ende Heeren / want  
 anders en soude hy den last niet gehad  
 hebben op de plaetse te blyden: gp en doest  
 niet kreken / want sy en konen hier niet

om enig kwaet te doen. Ende soo veel  
is 't/ al waerd dat gy hem wepgerde/  
ende hy op u gram werde/ ulse Stad en  
soude u niet horen begeren. Nu voor-  
waer seide de Koning van Spanjen/  
hy is seer welckom/ want hy doet ons  
grootte erre aen. Hier en tusschen passeer-  
den de ander twee dyppant Archers; die  
seer wel besien werden van pgeelphen.

Hoe den Hof-meester van Jan van Pa-  
rys eerlyken in kwam met de hondert  
Straatpagien, ende eenen schoonen  
hoop Volk met Trompetten.

### Het xxxij. Capittel.

**N**a dat de Archiers ofte Schutters  
gepasseert waren/ soe kwam daer een  
frisch Man/ lang ende wel gefogmeert/  
die was gekleed in gulden stik/ met  
eenen stik in syn Hand; op een schoon  
grauw haekene. Ende na hem kwamen  
de hondert Staet Pagien van Jan van  
Parys/ gekleed in stutweel Karmosen/  
ende de wambeyen gestrikt met goude seer  
eyghelph/ geinonteert met groene Par-  
den/ bekleert met stutweel Karmosen/ ge-  
lych de rokken van de Pagien/ besaet met  
Goud snie-werk wel dinkte. Die kwa-  
men supberlyken aen/ seer wel geordineert  
twee ende twee/ ende het was seer schoon  
om te sien. Want sy waren uptgelesen  
ende hadden hare soo bianc als louter gout;  
't welk syn lag en sloeg op syn schou-  
deren; so waren sy wel weerdig besien te  
worden/ ook waren sy van verheypden  
ende inrenigte soeten. De Jong vrouwe  
merende boormaet dat de geene die door-  
desse Pagien reed/ ware sonder enig  
stuyffel Jan van Parys/ daerom stond  
sy over ende merende hem te groeten  
met groote eerbewysinge; ende soe dede  
ook alle Baronen ende Heeren: maer

die Pagie die veel wiste/ werdens gewaert/  
ende seide/ Mijn Juf-vrouwe en be-  
poert u niet tot dat ik 't u seggen sal:  
Want de geene die gy daer siet/ is den  
Hof meester van mynyn Prece/ die dese  
werke in het office is. Ende weet myn  
Vrouwe dat hynder vier syn die dienen met  
ter werke/ ende na hen leyt hy de Staet-  
pagien. Daerom gaet hy besien hoe de  
Koggen gereet gemachte syn. Doe kwam  
daer een schoon vende met Trompetten/  
delwelke terstond ghehoort werden van de  
geene die in de Stad waren. Dese waren  
bedekt met gout snie-werk/ ende hun peer-  
den ook totter erden toe/ ende daer wa-  
ren twaelf trompetten. Na desen kwam  
ook de Kapiteyn/ die droeg een baniere  
van blaue tassetaf/ ende daer in stonden  
grien Wagenen/ van soze dat mense moyt  
kennen. Hy was gefeten op een schoon  
Paert/ al bedekt met violet Damast be-  
saet met gout snie-werk/ ende was  
gekleert met het selve hoieur. Was het  
peert spytig soo was ook syn Meester  
die daer op sat. Ende na hem kwamen  
dyppant ende byffondert mannen van Wa-  
penen/ eyghelph opgefeten ende gekleert:  
De pagie was den koningen ende vrou-  
wen alle de ordinantien/ daer sy hem seer  
af verwonderden ende seide alle dat hy  
een Man was om alle de Wereld onder  
syn swijctte te brengen.

Hoe Jan van Parys met groote trium-  
phe kwam in de Stad Burgos, ende  
voor hem een Ridder die syn sweert  
droeg eene kokelyke, scheyde met  
600 Mannen.

### Het xxxij. Capittel.

**E**nde als de mannen van Wapenen ge-  
passeert waren/ kwam daer een Ridder

gekleed in een gulden stik besaet in den om-slag met Perlen ende Gesteente / die reed op eenen grooten Wengst / bedekt met ten selven / dan dat de kouffe of sadel-kleet was violet. Den Gabbert van den boogst. Ridder hing ofte sleepte lager dan d'ober-kleed van den Paerde / ende was geboordert met hermpieren: deese droeg in spier hand een Swaert in de scheede / ende de scheede bedekt met goud-finee-werk / ende kostelijc gesteeut. Doe riep de Page soo siere / dat hy gehoozt werd van de Heere ende Vrouwen van den Palleys / seggende: Wel aen myn Juf-vrouwe / set daer is de geyne die 't Swaert droegt / van Jan van Parps / seker hy sal terstond hier syn. My lief vriend set wel toe / op dat gy hem ons wel ten tijde wist. Dat sal ik doen seide de Page. Terstont daer na kwamen daer vier Mannen / gemantert op groote Wengsten / al van eenen happe / ende van gelijc harnas ofte kledinge / al besaet met goud-finee-werk / lange de hooften / soo dattet een scerp ding was om te sien / want boven op de doort rnamen van de Paerden stonden groote silvere beien / die waren vast gemacht met silvere ketenen al verguldet. Ende de Perren die dare op saten / waren soo schoone / datse sekenen naturlijche Engelen te syn / ende sy waren gekleed met rijckelijc smael karusson / gelijc de Pagen die boezen gepasseert waren / ende sy kwamen twee ende twee in scapordnante. De page sag Jan van Parps kommen / soo riep hy de Mager seggende: wel gen myn Jufvrouwe nu set ik u wipen de schoone christen Midsch ende den Edelsten die gy opt saet / dat in Jan van Parps / set daer bereiden den gemen die een liep tot stoken in syn hand draegt / ende eenen hals vant van goud een spien hals / beset hoe schoonen ende minlijken personagie dat hy is. Het goud van hem was en beschaemt het houte van synen paye niet. De Mager was seker dat

de van de redden die de page hier seide: Zoo kwam Jan van Parps / seker rijckelijc gekleed weesende / ende hy hem had hy seker Laken / die aen elke spde / in goude Laken gekleed. Als de Mager hem gewaert werde / soo wert sy terstont soo root / dattet seken dat 'er vter haer sijt den aensicht sloeg / soo werd sy heel bevangen. Als de koning van Sabarpe die gewaert werd / durvde haer hand toe. Zoo bedwong sy haer ten besten dat haer mogelijc was. Ende als Jan van Parps recht boez haer was / ende na hy / soo replite sy hem een scap behallijc Puybe die sy in haer hand had / ende goetede hem minnelijc. Als Jan van Parps sag dat sy soo schoon was werdt hy gewont met den schijet der Liefde / ende nam de Puybe / daer na dede hy reberentie / en bedankte de Juf-vrouwe. Doe liep hy boez hy / en syn Volk hem na. De koning van Spanjen was blijde van de schoone ont-halinge die de Jong-vrouwe hem gedaen hadde / sonder daer af van minand gewaert schout te syn / sy seiden alle dat de Jong-vrouwe seer rijckelijc gedaen had / ende de Jongeling noch beter. Maer hier of en was de koning van Engeland niet seer blijde / want hy dacht in syn herte / dat hem dat soude mogen strekken tot eenige schaden en schande. Niet tegen staende hy moeste lopen / ende hem selve bedwingen / soo 't hem best mogelijc was / om syn erce te betwonen. Als nu Jan van Parps in gekomen was / alsoo sy gehoort hebt / kwamen de vijf hondert Mannen van Wapenen van de Witten-gaarde / dewelcke alreer gestoken waren: om te woen of Jan van Parps set van daer soude hebben. De Perren ende Vrouwen waren seer verwondert / soo veel Volck te sien / ende de Jong-vrouwe seide / O God van den Hemel / sinder noch kerps lieden? Myn vrouwe / seide de page; het is de rijckste herte van onser Heere / dewelcke vijf-hondert syn / gelijc



de grene die wozen gepasseert spa. Symm  
Eed / seide de koning van Babare /  
het waer hiwaerd twiſt machten tegen sul-  
ken Mon / ik geloofte dat in de Wereld  
ſoo veel rphidoms niet en is / als wy heden  
geſien hebben. Want eert dattet al gepas-  
ſeert was / ſoo waſt dyle of vier uuren  
naer noen. De vrouwen kwamen booz  
de koning / hem biddende dat het hem  
belieſde Jan van Parps te doen halen /  
ende de koning beloofde haer dat hy pe-  
mand ſenden ſoude.

Hoe de Koning van Spanjen de Grave  
van Quarien, met noch een Baron,  
zond aan Jan van Parijs om hem  
ter ſeeſten te nooden.

### Het xxxij. Capittel.

**D**E koning van Spanjen riep den  
Grave van Quarien / ende eenen an-  
deren van ſyn Watoenen / ende ſeide  
tot hem: Gaet hernen tot Jan van Parps  
ende groetet hem van mynent wegen / ende  
ſegt hem dat ik ende de Vrouwen hem  
bidden; dat hem belieſte in ons Paleys te  
komen om de Feſt te beginnen. Terſton-  
ſcheyde de Grave met ſyn geſelſchap om  
de bootſchap te doen / ende als ſy kwamen  
in 't Quatter ofte wyl van Jan van Pa-  
rps / vondenſe de ſtraten alle begraven  
ende ſterk gemacht met goude Graep-  
boomen / en met een groot getal volks  
van Wapenen die deſelbe bewaerden: al  
griest als om te bechten. Zoo vonden ſy  
de Wachters van den eerſten Graep-  
boom / dewelke hem bragden, wien ſy  
oeringingen. Wy ſyn / ſeide de Grave /  
van des konings van Spanjens Vol-  
ke / dewelke ons ſind aan Jan van Pa-  
rps. Is hier enig Hertog ofte Grave?  
Ja 't eerteyn ſeide de Grave van Quarien.  
Nu komte hy binnen met u geſelſchap,

Doen chigen ſy binnen / ende ſagen de  
ſtraten behangen met koſtelijſte raphſcepe.  
Ende als ſy waren booz 't Loggs van Jan  
van Parps: ſo vonden ſy groote nienig-  
te van Volke van Wapenen / die hadden  
aſcen of proſſiaen in hun handen / als  
om te bechten; ende daer ſont de Hop-  
man booz de Poorte van 't Loggs in ſeer  
rphelplen ſlaet. De Grave van Qua-  
rien vragde hem / ofte hy Jan van Pa-  
rps ſoude mogen ſpreken. Wie ſyt op;  
ſeide de kapiteyn. Ik ben de Grave van  
Quarien / den welken den koning van  
Spanjen laſt gegeven heeft / dat hy Jan  
van Parijs ſoude kunnen ſpreken. Komt  
volgt my met uwen volke ſeide hy.  
Als ſy nu in den eerſten ſale gekomen wa-  
ren / dewelke ſeer groot was / ende ront-  
om met Tappren behangen met een gul-  
den ſtuk met hooge iſten / met grooten  
Perſonagen van de deſtructie van Trojen  
en als ſy een poſe hadden ſtaen ſien: hiwan-  
de booyſt. Popman ende ſeide tot hem:  
Blijft nu noch een weynig / want ik en  
hebbe niet mogen binnen komen; om  
dies wille dat men raed houd: ſoo en  
ſoud' ik aan de deure niet durven kloppen.  
Als ſy een luttel vertoeft hadden / ſoo ge-  
boot de capiteyn dat men de deure open  
ſoude. Zo ging hy dertwaerde / ende  
ſeide met hem den Grave van Quarien /  
ende ſyn geſelſchap. Doe ſprak den Hop-  
man tot eenen van de kamerſtingen: ende  
ſeide tot hem / dat de Grave van Qua-  
rien Jan van Parps ſpreken woude. Ik  
ga de canſclier roepen ſeide de kamer-  
ling / die ſal met u ſpreken. Zoo ſtoot  
hy de deure / ende ging den canſclier ha-  
len / den welken hy inde vragt. Ende  
als hy tot den canſclier was / ſoo vragde  
hy hem wat ſy hebben woude. Wy wil-  
len Jan van Parps ſpreken; ſeide de  
Grave / van des koning van Spanjens  
wegen. Doe ſeide de canſclier: is hij ſo  
ſeer ſiek dat hy niet en ſoude tot hier toe  
komme. Nouwen hebben; certeyn gy en  
ſoud.

sculd hem niet mogen spreken/ daarom  
 en derst op hier niet wachten. Als de  
 Grave ende syn gesellen dese antwoorde  
 hoorden/ waren sy seer verbaest/ ende  
 daarom maekten sy hun wederom weg:  
 soo haest als sy konden. De Vrouwen  
 stonden aen de vensteren met grooten getal/  
 wachende op de komste van Jan van Pa-  
 rys. Ende als sy sagen dat de Grave son-  
 der hem kwam: soo waren sy ontfroosig  
 ende droefte. Toen seide de Maget tot  
 den koning haren Vader: O myn Heere  
 wy en sullen desen fraeye Prinse niet sien.  
 Want siet hier komt de Grave van Ma-  
 rian: dewelke hem niet mede en brengt.  
 Als de Grave in de Zale gekomen was;  
 soo kwamen sy alle om hem/ om te wiste-  
 ren na de antwoorde die hy doen soude.  
 Zoo vertelde hy hun hoe de straten ver-  
 sterkt waren/ ende de wachters den in-  
 gang bewaerden. Doowaar seide de  
 koning/ hy soude sybtyl syn in de Goe-  
 loge/ die hem soo wel op syn hoebe hou-  
 den. Daer na vertelde hy hun hoe de stra-  
 ten behangen waren: niet seer rykelijche  
 tapijsterpe/ ende hoe sy gekomen waren  
 voor syn Logys/ daer sy bodden gevonde  
 den Hopman van de Guerde in ryden  
 staet/ dewelke ons geleid heeft in een  
 Zale getappt met de kostelijche tapijsterpe  
 die men oft sag/ want daer en was niet  
 veel darr Goud- djaet ende silver- werck  
 toe/ ende daer in stond betrokken de  
 Vestricke van Troyen met groote perso-  
 nagen al gemacht van syn gont: ende  
 van seide/ en het was geleden t' vieren-  
 derl van een uyre/ terwyle dat de kap-  
 teyn was gegaen tot de poozte van de ka-  
 mer van Jan van Parys/ aen dewelke  
 hy niet en dorste kloppen/ ende wy hebben  
 gehept tot dat permand de deure op geb. en  
 hadde/ maer den kapiteyn die daer wel op  
 meekte/ sag eenen van den kamertingen  
 aen de Poozte/ die heeft hy ons geleid aen  
 de Deure/ ende seide: Myn Heer kamet-  
 ling/ siet hier is de Grave van Ma-

on/ den welken de koning van Span-  
 jen seet/ om te spreken met Jan van  
 Parys. Hy blyft hier/ ik gaet den kan-  
 teller seggen; dewelke kwam: ende  
 bzaegde my wat ik woude. Ik seide  
 hem: dat den koning my hadde ge-  
 sonden/ om te spreken met Jan van  
 Parys/ ende hy antwoorde: Hoe; den  
 koning is hy soo siel dat hy niet en kan  
 komen seggen wat hy begeert; ceterum  
 op en siet hem niet moogen spreken. Zoo  
 hebben wy verbaest geweest/ ende tersont  
 sy wy wederom gheert/ om u de ant-  
 woorde te seggen. De koning van En-  
 geland was hier af blyde/ denckende dat  
 hy niet soude komen ter seeste: Maer sy  
 dedet: waer af hy droefte was; alsoo sy  
 sult hooren. Doe seide hy/ en hadde ik  
 nu niet wel gesept; dat hy de mane in 't hooft  
 hadde/ ende dat hy sotagtig was/ ende  
 waer? datte my toestond te doen: ik en  
 vande hem niet meer bidden. Doowaar  
 seide de koning van Arragon/ ist dat de  
 koning my wil gelooven sy sal hem gaen  
 geleiden/ ende ik sal niet hem gaen. Wat  
 mag dat letten; aen gesien dat hy soedelen  
 staet heeft: ende dat hy gekomen is in syn  
 staet tot een sulken seeste/ soo en behoort  
 men daer aen niet te aensien eenigen ordi-  
 nantie. De Vrouwen waren blyde van 't  
 gae dat de koning van Arragon gesept  
 hadde/ daarom dankten sy hem seere.

Hoe de Koning van Spanjen vergezei-  
 schapt zynde met de andere Konin-  
 gen, ging Jan van Parys nooden,  
 ende hoe de Koning van hem ont-  
 fangen werde.

### Het xrv. Capittel.

**V**oowaar/ seide de koning van  
 Spanjen/ het is beter dat men tot  
 hem gae/ ende ik en kan niet gelooven  
 het en is een wyf. Daarom sal ik

li gaen besien / ofte li hem sal komen  
 mede brengen / ende geconst vyz dat het aen  
 my niet gebraken en sal / hy en sal de  
 Vrouwen komen sekeren. Ik sal gaen  
 met u / seide de Koning van Arragon /  
 ook soz seiden 't alle d'andere. De Ko-  
 ning van Engeland om te doen als een  
 goed knecht: die seide / credeyn mijn  
 weeten soo sal ik ook / want wy sijn lan-  
 gen tyd te samen gekomen; soo sal hy des  
 te liever komen / want ik had hem al-  
 reede genoeg ende vermenend dat hy hier  
 komen soude. 't Is wel geseyd / seide  
 de koning van Spanjen: Wy sullen  
 gaen mijn Zoone ende ik / ende gy sult  
 bliven om de Vrouwen geselschap te hou-  
 den / seide hy tot den koning van Ara-  
 gon ende van Baboyre / ende met andere  
 Baronen / ende ook om Jan van Parijs  
 eerlijker te ontfangen: Want ik meynde  
 dat hy komen sal om mynent wille / ende  
 ter lefden van mynen behouden Zoone /  
 dewelke met hem gekomen is / alsoo  
 hy seyd. Alsoo schepden seide de konin-  
 gen van daer met schoon geselschap. Ende  
 als sy waren aen den eersten van-boom /  
 ende sagen dat de strate sterck gemaekt  
 was / soo waren sy daer af verwon-  
 derd. De koning seide tot de Wacht-  
 ters / mijn vrienden / wy willen gaen  
 spreken met Jan van Parijs / is dat  
 gy Doxlos hebt om ons hi te laten. Wie  
 sijt gy? seide de Portier. Ik ben de  
 koning van desen Lande. Hetgebet  
 my Heere / want ik en kende u niet: U  
 en is geen ding besloten / want wy heb-  
 ben het al by bevel. Ende de koning  
 die woude hi gaen door de wijkent / maer  
 de Poortier en woude niet gedogen / doch  
 hy dede hem de Poorte open / ende sy gin-  
 gen lue / ende nocht en werd de Poorte  
 gesloten / tot dat de koning van Span-  
 jen ende sijn geselschap bliuen was. Doe  
 waren dese twee koningen verwonderd  
 als sy over straten gingen ende sagen soo  
 schoone Capiterse / want het scheen een  
 Paradijs te sijn om de groote geneuchte

die daer was. Ende sy waren vol getra-  
 pent Dofst / welcke geen gelact en maek-  
 ten om hem te ontwapenen. Ende als  
 sy gekomen waren hoorde 't Loofts / soo  
 vonden sy den kapiteijn van der Guarde /  
 dewelke een wonderlijch sisch Man was /  
 ende in sijn eykelijken staet / ende de  
 koning seide: Heere / sullen wy Jan  
 van Parijs wel mogen spreken? Die sijt  
 gy / seide de kapiteijn? Ik ben de ko-  
 ning van dit Land / ende siet hier is mijn  
 behouden Zoone de koning van Engeland /  
 soo willen wy Jan van Parjs nooden  
 dat hy ter Dullost come. Heere / seide  
 de kapiteijn van der Guarde / en belgt  
 u niet / want ik en kenne u niet: maer  
 ik kende de koning van Engeland: U  
 Heere en is geen ding gesloten / daerom  
 sal ik hoor u gaen om u te geleiden. Doe  
 ging hy hoor / ende de koning van  
 Spanjen / die den anderen koning by  
 der hand hadde / die volgde na niet groot  
 getal van Barnder heren. Als sy waren  
 in de genete Gale / soo verwonderden  
 sy hen van de kapiteijns der Capiterse  
 die daer waren. Verstaend ging de ka-  
 piteijn kloppen aen de kamer van den Blade /  
 ende seide tot eenen van de Drucwaer-  
 ders dat de koning van Spanjen ende  
 van Engeland aen de Poorte stonden /  
 eenen warden hueren Heere spreken. Doe  
 ging de cancellier uijt der kameren / ver-  
 geselschap met vijftig Baronen in sijn  
 schoonen staet / onder welken waren de  
 Hertogen van Orleans ende van Bour-  
 bon / ende meer andere Hertogen ende oude  
 Barons: want alle de jonge Prinzen  
 die hield Jan van Parijs by hem / tot in  
 getide van hondert soz / alsoo gy hier  
 vooren gehoord hebt. De cancellier ont-  
 fing de koningen van hun geselschap eer-  
 lijken. Doe seide de cancellier tot den  
 koning: Heere wat komt gy hier doen /  
 gy die soo groote tijdszittinge hebt in u  
 Paleys? Zijt welkenomme in uw's selfs  
 Landschap. Certeijn (seide hy) ik en  
 soude

soude my niet konnen onthouden / ik en  
 kwame Jan van Parijs bezoeken / ende  
 hem nooden / dat hem beliebe te komen  
 op mijn Paleijs ende het spie / ende be-  
 zoeken de Vrouwen die na hem seer groot  
 verlangen hebben. Daerom bid ik u dat  
 ghy macht dat ik hem spie / is 't mo-  
 gelijk. Doortwaer het is wel om doen  
 sepde de kanselier / des hem den koning  
 bedankte: Nu komt dan Heere / sepde  
 de kanselier / ik sal u den weg wijzen.  
 Doe sepde hy hem in de kamer van den  
 Raede / dewelke al behangen was met  
 root Saffijn / geslukt met Loojer-werck  
 van Goude / den Hemel ende de Bloet van  
 den selven. Daer na kwam hy kloppen  
 aen de kamer van den secreten Raede / daer  
 Jan van Parijs was / in den manieren  
 als volgt: In den eersten / de kamer  
 den Hemel en Bloet was behangen met  
 groen Filuweelen stukken / met groote  
 Personagien van goude / kostelicken ver-  
 cliert met perlen / daer in stond getrouwen  
 het Gude Testament. In den doch van  
 de kamer stonden senen hogen Zetel met  
 drie rappen bedeet met een kostelike  
 gulde Pisse / ende daer boven was een  
 seer rphelyk Paviljoen / gemaect van  
 Gout smee-werck beset met een groot  
 getal van goude ketekens / daer aen  
 hingen Diamanten / Rubynen / Sma-  
 ragden: Saffieren en meer andere dierba-  
 re Steenen / die wonderliken glans ge-  
 ven. Jan van Parijs ende sijn Edel-  
 liden waren alle s'amen gekleed met  
 goude laechen / soo rphelyk dattet won-  
 der was / besonder Jan van Parijs / die  
 hadde enen seer rpheliken Hals-ring /  
 al beset met kostelike Perlen. De Drie-  
 waerder kwam ende opende de Doorte om  
 te sien hoe daer klopte. Zoo font hy den  
 kanselier ende de twee koningen / die  
 sepen tot den Drie-waerder / Wat doet  
 u Heersker: mijn Heere / sepde de Drie-  
 waerder: Hy koutet met sijn Baroenen.  
 Het hier is de koning van Spanjen /

sepde de kanselier / die komt hem besoe-  
 ken. Ende alsoo de kanselier met de  
 2 koningen binnen soude gaen / soo viel  
 hy op sijn knien voor Jan van Parijs /  
 seggende: Heere; hier in is den koning  
 van Spanjen die u komt groeten. Als  
 de koning van Spanjen / hem sag in  
 soo groeten Triumphe / neigde hy hem /  
 ende betrees hem erre. Ende als Jan  
 van Parijs hem sag / soo stont hy op wyl  
 synen Zetel / ende kwam hem ontfelsen /  
 seggende: Heere koning van Spanjen  
 God behoeve u ende u Edel geselschap  
 en uwen behouden Eere / het en is niet  
 lange dat wy sijn gekomen / komt sitten.  
 Vos nam hy hem by der hant / ende sepde  
 hem by hem te sitten. Daer na sepde  
 hy tot den koning van Engeland: Dierne  
 plaetse waer dat u belieft. De Baroenen  
 van Jan van Parijs deden Vander sitten.  
 Ende als pegelich geseten was / soo sprak  
 de koning van Spanjen in deser manie-  
 ren: Jan van Parijs ist dat ik u anders  
 niet en noeme / dat behoort wy betgeven  
 te worden; want u Volk en heeft ons  
 uwe Epels niet willen noemen; noch-  
 rang ghy sijt welkom in dit Land / welk  
 open staet tot uwen gebode. Gannet-  
 cys sepde Jan van Parijs Ik bid u /  
 sepde de koning / dattet u beliebe ons  
 dese erre aan te doen / dat ghy komt tot  
 in 't Paleijs de Vrouwen bezoeken / die  
 seer na u verlangen / ende daer sulop bin-  
 den den koning ende de koninginne van  
 Arragon ende de koning van Nabazze  
 ende van Portugael / ende veel groote  
 Vrouwen ende Baroenen. Ook en sul-  
 op niet- soo eerriken getracteret noch ont-  
 fangen worden alsoo u wel betaemt / mer  
 schoone ende eerlike. Jong- vrouwen  
 sijnder / die u blyde gelact toonen sullen.  
 De lieden van den koning van Engeland  
 waren al verblijert van de groote oormoe-  
 digheijt ende liefde die de koning van  
 Spanjen Jan van Parijs betoonde.  
 Doortwaer / sepde Jan van Parijs / ghy noch  
 de



de Broutwen en sij niet te verachten; So  
sullen wy een collatie doen/ ende dan sul-  
len wyse gaen bezoeken.

Hoe Jan van Parys dede brengen alle  
zborten van Speceryen ende Confi-  
wuren, ende menigerhande Wynen,  
ende hoe hy na des Koning van  
Spanjen Paleys ging.

### Het xxxij. Capittel.

**T**ersond brachten sy Speceryen ende  
Konfytturen van alderhande sootten/  
in groots koppem van Goude ende dier-  
baer Bestemie. Daer na menigerlep  
wpen/ daer de koning hiel af vertwon-  
dert was. Als sy gecollacht hadden/ soo  
seyde Jan van Parys tot den koning:  
Wel aen/ gaen wy; alst u belieft. Dorn  
nam hy de koning by der hant/ ende  
sielden him op den weg. Als hy geko-  
men was aen de poorte/ doe seyde hy tot  
den Kapiteyn van der Garden/ dat hy  
niemant byngen en soude dan de Wa-  
rouwen/ ende de hondert Mannen van  
sunder kleedinge. Tersond maecte hem  
de voorsyde Kapiteyn voort met hondert  
Mannen van wapenen om den weg te  
ruymen/ want het gedrang groot was.  
De Broutwen ende Heren van 't Pa-  
lejs waren alle mistroostig/ als sy sa-  
gen dat de twee koningen soo lange uyt  
bleven; maect daer hiwam een Ridder seet  
lopende/ die hiwam seggen: Wel op;  
macht u gererde/ want hier komen de  
alder schoonste lieden/ ende soo wel toe-ge-  
maect/ als oft op aercklyk waren. Doe  
hadden de Jongvrouwen seer groote  
blijdschap. De koning van Arragon  
nam de koninginne van Spanjen/ en-  
de sijn Dochter werd geleid van den  
koning van Sabaxe/ ende de koning  
van Portugal nam de koninginne van  
Arragon/ ende de andere Prinzen namen

alle hun Broutwen/ ende sy sielden hun  
in Ordinaute. Doe gingen sy hun sien  
konnen van verre door de Venstern. Daer  
na sielden hem een ygelijk op sijn plaetse/  
ende syden: En siet gy niet hoe sy de eere  
aen-ueint door de koningen/ dat sy alle  
beyde hem leyden/ en hy treed voort?  
Zeker hy is een Man van seer hooge ge-  
boorte/ ende hy en laet niet blyken dat  
hy in een vzeem Land is. Woorthaer sey-  
den d'ander/ hy en is/ want hy is ober  
al de sterckste/ 't welck hem sullen moet  
geest. Certeijn/ seyde de Jongvrou-  
we/ die vreescht die hy heeft/ die voert  
hem seer wel/ want hy is eenen regien  
Spiegel der schoonheid. Ende doen hiwam  
de Garde lime/ die al 't geselschap groete-  
den/ ende gingen vast by een staen in een  
Perck/ tegen eenen hoek van der Zale/  
soo datter scheen dat sy alle niet en besoe-  
gen de plaetse van veertig Menschen.

Hoe Jan van Parys ging zitten op de  
hoogste plaetze van de Zale met de  
Jonk-vrouwe, en van de propoofen  
die zy 't zamen hadden.

### Het xxxij. Capittel.

**S**o is Jan van Parys gekomen tus-  
schen den koning van Engeland ende  
van Spanjen in de Zale. De Heeren  
ende Jong-vrouwen hiwamen in 't ge-  
moete. Jan van Parys groetede de ko-  
ninginne van Arragon/ van Sabaxe  
ende van Portugal/ daer na nam hy  
sijnen Goede van sijnen hooft/ ende kuste  
de twee koninginnen. Daer sijn nam  
hy de Ridder by der hand wel stouckelijh/  
ende kussese minnelijh/ seggende. Ik  
dankte u Suster van uwer tegenwoordig-  
heid. Sy werd root/ en sy neigde  
haer. Daer na seyde Jan van Parys  
tot sijn Baronen: Gaet kust alle dese  
Drou-

Vrouwen/ wy sullen ons gaen rusten.  
 Doe nam hy de koninginne by der handt/  
 ende seide tot den Hertog van Royman-  
 dien/ dewelke by hem stondt/ dat hy  
 hem de Jongvrouwen brengen soude. Zoo  
 ging hy sitten op de edelste plaetse van der  
 Pale die groot was/ ende hy sette hem  
 in 't midden van de koninginnen. Daer  
 na seide hy tot den Hertoge van Orleans  
 sinen Heeren: Bringt my 't geene dat  
 ik u gegeven hebbe: gy en sijt soo scha-  
 mel niet/ gy en neemt wel de beste plaetse.  
 Hier af begoft een pegelikh te laggen.  
 Daer na seide hy overhijft: Gy Hee-  
 ren/ neemt plaetse/ want wy hebben de  
 onse in genomen. Doe begoft hy te hou-  
 ten metten Maget alle de koningen en-  
 de groote Princen ende vrouwen soo seer  
 na als sy mochten/ kwamem daer hy om  
 hun lieden te hooren kouten. Ende ter-  
 wyle sy spraken/ seide de Maget tot  
 Jan van Parijs: Heere gy hebt niet  
 u gebacht een schoone macht van volck/  
 ende soo wel toe gemacht/ als men oijt  
 sag in dese contrijen. Mijn lief/ seide  
 Jan van Parijs/ ik heb dat gedaen ter  
 lieden van u. Ende hoe (seide de Ma-  
 get/ ende sy wert root) ter lieden van  
 my? Ik sal 't u seggen/ antwoorde hy)  
 Ik heb hooren seggen/ dat men morgen  
 u Bruiloft houden soude/ ende hierom  
 home ik my presenteren met mynen staet  
 ende krijgs-lieden/ om u ere te betwysen.  
 Heere/ seide de Maget (al beschaemt sij-  
 de) ik dank u van mynen dienst. Mojt en  
 saegde soo seer lachen als de Heeren en  
 vrouwen loegen om de byaegen die hy daer  
 dede. Doe seide de koning van Na-  
 varre tot den koning van Spanjen:  
 Hoopde desen Man wel den welcke  
 mijn kousijn twee behouden Soone lachte/  
 ende seide/ dat hy onderwyle woorden  
 sprak gelijk een Doot. Hoopde ik ge-  
 loobe dat hy niet en doet/ maer hy seijste soo  
 bedenkelyk/ datter niemant en kan ver-  
 staen/ soo woude ik wel dat wyse hem de-

deden uytleggen. Ik woude ook wel seide  
 de koning/ maer ik heb angst dat hy  
 des hem selgen mocht. Want om myn ge-  
 loobe 't is de bebaeflyke creatuure die ik  
 oijt sag/ daerom waer 't goet dat men hem  
 dede byknen/ seide de koning/ maer wy  
 soudeu soo niet konnen doen/ alsoo hy ons  
 gedaen heeft/ maer hy en sal noch niet  
 weg reysen daerom begerre ik hemisse  
 te hebben met hem.

Hoe de Koning van Spanjen een Ban-  
 ket dede brengen, ende van ver-  
 scheiden t'samen koutingen.

### Het xxxvij. Capittel.

Hier-en-tusschen dede de koning een  
 Banket brengen/ 't welk haest  
 gereedt was/ ende de Hof-meester kwam  
 bragen een van de Baronnen van Jan van  
 Parijs/ hoe men hem soude te bynkien  
 geven. Verdoest (seide di:) ik gae den  
 gernem halen die hem dient. Ende ging  
 den Hertog van Roymandyen seggen dat  
 men woude hem schenken. De Hertoge  
 riep den Schild-knecht/ ende seide hem  
 dat hy soude gaen halen de koppem om te  
 dienen. Desen riep twee andere Schild-  
 knechten tot hem/ ende de koppem hebben-  
 de/ kwamem sy die presenteren Jan van  
 Parijs dewelke nam den sinen/ ende  
 gebood dat men de twee andere den twee  
 koningen geven soude/ ende seide; Laten  
 wy dyle eerst bynken/ de andere sullen  
 bynken als 't hun belieken sal. Doe  
 dronk hy souder beynen/ ende gaf sinen  
 kop de Maget/ seggende: Woude daer  
 schoon Lief/ ik heb u gebocht/ ik weet  
 wel dat gy u hoop my niet ontfien en sult.  
 Godt seggen my (seide de Maget) daer en  
 is geen saeke waromme/ aldus soo dan-  
 ke ik u. De koningen/ Heeren ende  
 vrouwen dronken ende waren bylyk/  
 en sy verwonderden hem seer dat Jan van

Parijs alsoo de eere aenman boben alle de koningen/ die onder waren dan hy. Als het Bancket gedaen was/ soo kwamen de koningen en vrouwen by Jan van Parijs om te horen ende met hem te houten. Doe braegde hem den koning van Babazre Jan van Parijs/ mijn liebe vriendt/ wat segt gy van onse nieu-gehonde? certeyn seyde hy/ niet dan alle denge ende eere/ want my dunkt dat God haer volmaect heeft in alle delen/ alsoo dat hy aen haer niet vergeeten en heeft. Daerom en behoefst sy niet dan euen goeden Officier: Ende wat Officier/ Heere/ seyde sy/ Du braegt dan mynen Heeren/ om te weten of sy hem u souden konnen voemen. Op mijn geloof/ seyde de koning van Portugael/ uwe woorden sijn soo maer om te verstaen/ dat wy die niet en souden konnen uyt-drukken/ daerom bidden wy u dat gy hem ons wilt noemen. Voormaer seyde Jan van Parijs/ het is een sake die licht om verstaen is: Want si geloofde dat sy van Hof-Meester/ van Schildt-knechten ende van Secretarissen wel voorsien. Maer als dan eerst sake hebben her vol brengen van alle haer begeerte/ alse sal hebben eenen machtingen/ rphen ende wpsen Man. Als sy dese woorden verstonen/ soo begost een pegelijc ster te lachen. Du wel voormaer seyde de koning van Spanjen/ Heere gy weet wel wat den vrouwen gebreect/ maer van alle uwe woorden behoefst men altoos een gloof te maeken. Ende daerom waer 't sake dat si geen sojge en hadden u te vertroomen/ si soude u vragen d' ughelginge van sonnige woorden/ die gy hebt gesejdt onderwegen tot minen behonden Sone. Certeyn/ seyde Jan van Parijs/ braegt alle wat u beliest/ want geen ding en soude my konnen misgagen. Mer oozlof dan/ seyde de koning van Spanjen/ si sal u een seggen. Mijn Dochters Man van Engelandt heeft gesejdt/ dat als gy

kwamet op een tijdt dattet regende/ soosynde gy hem/ dat hy die een koning was/ behoorde sijn volck huijsen te doen dragen/ om hem te bewaren tegen den regen. Zoo en kan si niet verstaen/ hoe dese huijsen souden mogen gaen/ ofte wie die dragen soude. Jan van Parjs begost te lachen en seyde: Secker dat is goet te verstaen/ waert sake dat gy geweest hadt ter selver stee: Want gy moecht wel Exempel neemen aen my ende aen myn volck/ want wy hadden mantels ende half kappen/ misgaders onse Leersien die ons bewaerden tegen den regen. Ende alst schoon weder was/ soo leyden wy die op onse bahumulen/ ende dat sijn de hupsen daer si af seyde tot uwen schoon-sone/ dewelke nat was hy ende sijn volck als/ of sy hadde gebont geweest in de riviere. Da/ ha/ seyde de koning/ gy segt waer: Maerachtelijc (seyde de koning van Portugael/ den koning van Spanjen in sijn Ooze) dese en is soo sot niet als uwen behouden sone seyde/ maer hy heeft een schoon leuendig verstand na sijnen onder. Noch soude si u geene een ander ding vragen/ seyde de koning van Spanjen/ waert uwe belieste. Dat is/ op eenen anderen dag/ soo seydet gy hem dat hy sijn volck geen bruggen deete dragen oft voeren oir ober de riviere te passeeren. Dat en behoefst geen groote medegginge/ want het is van de selve gelijc d' eerste. Het is waerachtig dat wy ober dese syde Bayonne op een ipd vonden een kleyn riviere/ seer hol ofte diepe ende snel/ ende de koning van Engelandt ende sijn lieben/ die qualijc gemonreerd waren/ die gingen daer inne om doot te gaen/ waer af dattet wel t'festig verdonken van de geene die qualijc opgeset waren/ ende si passeerde na mer minne volke/ en die en hadden geen leffel. Ende als wy waren gepasseert so dede my den koning sijn klachten van sijn volck dat verdonken was. Ende si seyde



sepde hem dat hy behoorde een Bynge  
 te doen na Dagen/ om hem doo: 't water  
 te doen passeren behouden lijfs. Dat is  
 te seggen goede Perden/ also hy sag dat  
 de mynen waren/ dewelke geen lefsel en  
 kregen. Ik meijnde dat hy 't wel verstaen  
 soude hebben. Doozwaer sepde de koning  
 van Nabazre/ gy givet hem wel te ver-  
 staen. Wel aen nu gy ons soo veel gezeijt  
 hebt/ sepde de koning van Spanjen/ soo  
 bid ik u dat gy ons 't derde verclaere/  
 ende meer en sulden wy u daer af niet spree-  
 ken. Ik heb u geseijt/ dat alle 't geue  
 dat u belieft/ dat belieft wy/ daerom en  
 maekt daer af geen swarighejdt. Ik  
 bid u dan/ sende de koning van Span-  
 jen/ dat gy ons verclaert hoe gy ver-  
 staet 't geue gy hem sejdet: Dat wyen  
 vader wylen was bekomen in dit landt  
 geleden vijftien Jaer/ ende hadde een  
 Eynde- vogel enen stiel geleijt ende dat  
 gy kwamen om te sien oft de eynde ge-  
 vangen was. Daer af sepde Jan van  
 Parys/ en verrijpe ik den koning van  
 Engelandt niet/ want het is seer swaer  
 om te verstaen. Ende nochtans na dien  
 dat het op de redenen komt/ soo ben ik te  
 vreden dat ik 't u verstaen sal/ Nu ver-  
 staet waert is: Het is waerachtig daer-  
 ter wel ontrent vijftien Jaeren geleden is  
 dat de koning van Frankryck mijn  
 vader saliger kwam in dit Landt/ om 't  
 lijck wederom te stellen onder uwe gehoor-  
 saemheijt/ ende den Feger op te slaen die  
 die koninginne u Puntz bynide beleger-  
 de. Ende als hy wilde wyg reysen/ soo  
 gaest gy hem alle beyde uwe Dochters  
 om die ten houwelyke te bejeden/ daer  
 hem dat goet dunken soude. Ende hy  
 antwoorde u dat het sijn soude aen mij:  
 Ende dit is den stiel/ ende siet hier/ dit  
 is de Eynde/ die ik ben konen sien/ of  
 sy niet gevangen en is.

Hoe Jan van Parys met zyn Heeren en-  
 de Baroenen hun Klederen opsloegen,  
 voor alle de Heeren en Vrouwen, om  
 te toonen wie sy waren.

## Het xxxij. Capittel.

Nu alsoo haest als hy sijn redene ge-  
 eijndigt hadden met den koning van  
 Spanjen/ doe sloeg hy sienen Rijs op  
 die was van binnen blaetw Pluvel/ be-  
 saejt met veel schoone Gulde Keijlen. Als  
 den koning ende de koninginne van  
 Spanjen deese sagen/ soo knielden sy alle  
 beyde neder doo: sijn voeten met hun Doch-  
 ter/ ende seide: O mogende koning/  
 om Godts wille soo bekeve u ons te ver-  
 geven onse misdadet. Want alle 't geue  
 dat gy geseijt hebt/ is waerachtig/  
 ende wy wten 't wel/ ende den meesten  
 deel van alle myne Baroenen die hier sijn  
 Daerom ben ik te vreden sijnne straffinge  
 te ontfangen als u believen sal my te se-  
 ten. Ende aengaende dese onse Doch-  
 ter/ soo weet ik wel dat sy niet weerdig  
 en is u toegeboegt te worden/ maer  
 van nu voort soe lebe lise u/ om haer  
 ten Houwelijck te geven die 't u believen  
 sal/ ende hem te geven 't best van mynen  
 koningryke. De koning Jan hiesse  
 op/ ende bedankte: Daer na seide hy  
 tot de Maaget: Mijn Vief/ gy hebt  
 gehoozt 't geue dat wyen vader ende wy  
 Moeder geseijt hebben: Wat segt gy  
 daer af? want 't gaet u aen: Wilt gy den  
 koning van Engelandt hebben? Altes-  
 hoogste gebooren ende machtige koning/  
 ik wil honden van punte op punte 't ge-  
 ue dat mijn vader u geseijt heeft/ want  
 de eerste gelofte behoort u te binden:  
 Daerom soude ik my doo: gelustig han-  
 den/ waer 't sake dat ik hadden enen van  
 wyen Baroenen. Nu segt hem dan  
 wien gy begeert/ want pegelich draegt  
 sijn Wapenen onder sinen Rijs. Doen

dede de Koning Jan op staen de dilec-  
teren van de voorsz. sepe Baenderheeren /  
't welk seer schoon was om te sien. Want  
lieten hem keunen de Dinsde die in Span-  
jen hadden gewest met den koning  
wipen / geijst als de Hertog van Oke-  
ans van Barbon ende meer andere. De  
koning Jan vraegde wederom de Ma-  
get: Hiet gy u bedacht wien gy heb-  
ben wilt van desen / oft wilt gy u daer  
noch op bedenken? Hoog gebooren Heere  
(sepe sy) my en behoort niet toe te kiezen  
maer de gene die u believen sal / sal my  
believen / achter volgende de belofte die  
mijn Heer vader de uwe dede. Ik voorsz.  
waer / gy sijt een loos Wijs / sepe de  
koning Jan / na dien dat gy wilt hou-  
den de belofte van uwen vader: dat is te  
seggen dat ik schuldig ben te houden  
de belofte die mijn vader dede: Dat is  
dat gy sout sijn mijn getrouwt wijs. Doe  
begosten sy alle te laggen / behalve de  
Engelsche. En wel een sepe de koning  
Jan / in goeder trouw / soude gy wel  
willen mijn Wijs sijn / waer 't sake dat  
het uwen vader woude / ende dat ik daer  
in conspire: Heere / het is een vrage die  
geen antwoord en behoest / want gy  
meucht wel weten dattet geen ding ter  
Werelt en is dat ik soo geerne hadde. Nu  
dan mijn Lief ik ben te vreden / ende  
beloove u mogen te trouwen nietet wille  
Gods ende uwer vrienden. De koning  
van Spanjen ende de koninginne dachten  
hem / ende de koningen van Aragon;  
van Portugael / ende van Sabare / kwa-  
men hem vergiffnisse bidden / om dat sy  
hem de eere niet beuften en hadden / die hem  
toe behoorde. Heer koning van Eng-  
landt; sepe de koning van Frankryk /  
gy en behoort niet kwalijk te breiden te sijn  
om dese sake / want sy was mijn overbif-  
ten jaer. Daerom so en heb ik niet wil-  
len breken de belofte van wipen mynen  
vader.

Hoe de Koning van Engeland weg  
reyde wel droeve ende gestoort, als  
hy zag dat de Koning van Frank-  
ryk hem hadde onttrokken de gene,  
die zyn hert ende gapeyns in haar  
gewelt hielt.

### Het xl. Capittel.

**D**e koning van Engeland dese dinc-  
gen sene / was seer verbitterde /  
ging wijten Paleys / sadt op te paerde /  
ende reide weg sy ende sijn volk na  
sijn Landt toe. Na den af-scheyd van  
den koning / soo begost men groote volke  
Feest te houden / op 't Paleys / ende in der  
Stadt / als men wist dattet was de koning-  
ning van Frankryk / die de Dochter  
trouwde. De Abont maeltijt was seer  
groot / ende sy werden gedient met veel  
tussen gerechten die wist de Keuken  
des konings van Frankryk kwamen / al  
in Silber-werk. De Maget was so blide  
datmen het niet en soude konnen vertellen  
noch seggen / daerom ober loep ik het  
bolk om der kortheit wille. Des anderen  
daeghs smoggens soo soude den koning  
Jan rpliepe kleynoden aan de Ma-  
get / ende gouden Daiselle / een Crsoz-  
vol / ende een Pantwelloen gemaakt van  
Zellen beset met Edel Gesleente 't hofte-  
lijste dat men ooit sag / ende sy soude  
sijn Sijnders om hare kleederen te ma-  
ken op de Fransche mode voorsz. hare ende  
hoor alle haer sonk- byouden.

Hoe de Koning van Frankryk trouwde  
de Dogter des Konings van Spanjen  
in groote triumphe ende eere; en  
haar Habyten op zyn Frans gemaakt  
werden.

### Het xli. Capittel.

**D**en dag gekomen sijnde / soo trouw-  
de de koning Jan de Dochter der ko-  
nings van Spanjen / in de Stad van  
Burgos / in 's Lands kledinge wist  
De





genemen de kroone die de koning Jan  
haer gaf/ die zeer kostelyk was. De  
Reeste ende Triumphe laet ik passeren.  
Als den Abend quam/ soo seyde de ko-  
ning Jan/ dat hy niet slapen en soude  
in 't Paleys/ ende daerom werden de  
vrouwen gelyd in son Logys met te  
wonder. Ende als sy sagen dat wonder  
dat daer was/ soo seiden sy alle/ dat de  
Mager in een goede eere geboren was/  
dat sy sulken Prince getrouwt hadde/  
ende dat sy in koster stond een fraey man-  
gellinge gedaen hadde. Certeyn dat de  
vrouwen haer ontkeeden/ soo quam de  
konin Jan/ ende seyde tot syn Lief:  
Du wel myn Lief en behaegt u niet qua-  
lyk/ dat op uwe baders Paleys ge-  
laten hebt: Certeyn myn Heere/ men be-  
hoeven my niet te bragen/ want ik en  
hadde noyt soo volmarckte bydschap/ als  
ik gehad hebbe dat ik hier binnē quam.

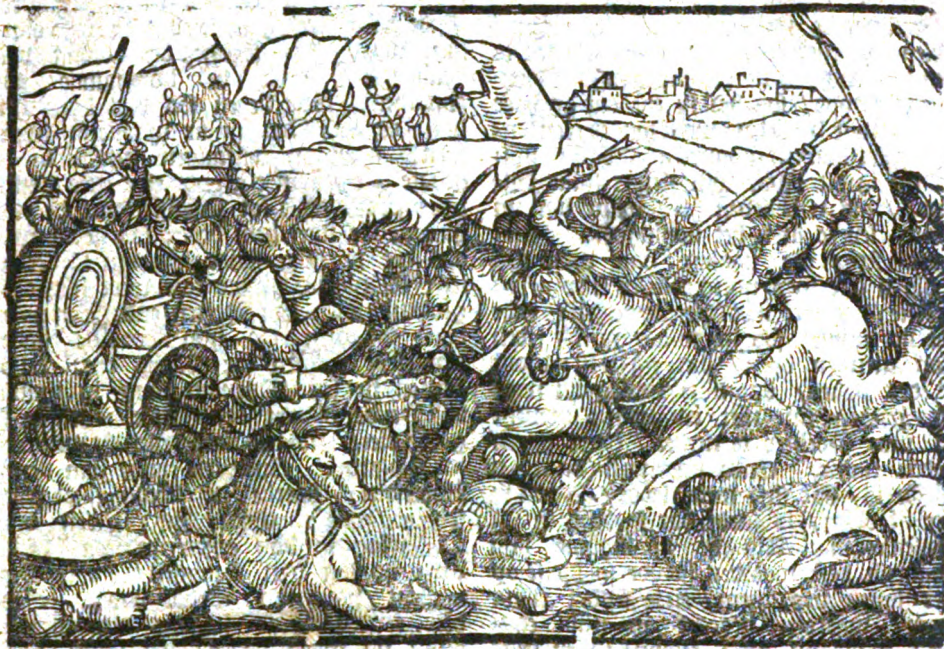
Ook soo en is niet te geliken 't Paleys  
van mynen vader by dit Logys: Maer  
ik zenge noch meer/ dat ik u liever hebbe  
dan de gansche Weeld. Dit woord be-  
haegde de koning wel/ daerom was om-  
keelde hy haer/ ende seyde/ Myn lief/  
dit woord en sal niet vergeten worden.  
Wel aen/ wat sulst deze schoone vrouwen  
ende ius-vrouwen geven/ dat zy so veel  
moeyten gedaen hebben om uwen toll?  
Mijn Heer (seyde zy) ik en weets niet.  
Ziet daer (seyde zy) neemt deze schoone  
koffers vol schoone juwelen van gouden  
Taken/ dyt die daer 't u goede dunken  
zal/ want tot dien eynde zynze hier gebracht.  
De Mager knide ende zeer ontmoedelyk  
dankte zy hem/ maer hy hiesse terstond  
op/ ende seyde haer/ dat zy 't niet mere  
doen en zoude/ maer datze van nu voort-  
taen hem toespreken zoude gelikh tegh ha-  
ren man. Het en is geen reden seyde de



Moeder. Ik begeer so te hebben seide  
hy ende hy hiet haer dat sy de kinmodien  
ende kindere deelen soude onder de vrou-  
wen ende Jonckvrouwen. Daer na als  
de Wyfde ontfleede was soo ghincuse  
slapen/ ende de vrouwen ende Jufferen  
wen gingen weg elk op haer plaetse.  
Doen quam versond de koning van  
Dranckph/ den welken den yde seer  
lang viel dat de Wyfde ontfleede wierdt.  
Doen seide hy hem by de geene die hy be-  
minde boven alle Creaturen/ ende en had-  
de geen ongeph/ want het was de min-  
lpfste de oetmoedigste/ de schoonste/  
de wipste/ de verbaerste/ ende de beste gema-  
nierste/ die ter Werelt was. Die wert  
de gheuegte ende vyeugt die sy hadden.  
Albus soo begode hyse die maect dat  
einen schoonen Sonne/ die maecten werdt  
koning van Drankph. Ende des an-  
deren daegs sinogens zoo staet koning  
Jan op/ ende ging hy sin Broederen/  
die seer vlyde waren van hant veele we-  
gen/ die hem eerlyphen beplede. De  
vrouwen quamen die nieuwe koninginne  
besoeken/ die haer leden vlydelij ontf-  
ing. Ende alsoo als sy haer mynpen  
te kleden/ quam de Opperste klee-  
der van den koning/ ende seide tot haer  
lieden krickende. Myn vrouwe en belijt  
u niet/ want haere Maeslept moet be-  
den gekleedt worden op de Fransoyse  
mode. Briend seide de koninginne van  
Dranckph/ Alre mit doch alsoo/ want  
si ben goed Fransoyse/ ende sal het sin  
en myn leuen lang. Tersond quam  
de snyder ende kleeer meester van ko-  
ning Jan wegen/ om de koninginne  
gereed te maken met groot weestij-  
heyt. Ende sy deden haer eenen rpe-  
phien klee- sen den gouden kledon-  
genen. Laken/ ende daer ober eenen  
kabbart van stuytel/ besaep mit  
gouden klee- seer schoon ende moeg/  
dat sy niet te schooneheit die sy hadde/  
beet seken Godelij van Alreische

lijst te sijn. Daer na settense op haer-  
secht een seer kostelijc cleaet/ ende  
om haren hals werdt gesijt eenen hals-  
ring van Gode/ bedekt met so-  
lynen ende Diamanten/ ende daer  
staet in 't midden eenen karbonkel-  
steen/ die groot licht gaf. Tersond dat  
mense kleeede kleden den koning van  
Spanjen/ den Portugael/ van Ma-  
gare ende van vreesen/ dese vonden  
koning Jan by zynen Broederen/  
soo groetden hyse/ ende hy ontfan-  
de vlydelij. Daer na vanden sy  
hem/ hoe t met hem was. Seer viel/  
ende ook suldy hant veele seisch ende  
gesondt bliuen. Die koninginne van  
Dranckph was vlyde van haer konin-  
gen. Ik sal dat niet u doen gill te ho-  
ren wat sy seggen sal. Ende als sy  
was vlyde waren die de kante/ ende de  
koninginne van Drankph alsoo gesleed  
sagen/ soo deden sy haer seer vlyde be-  
reutie/ ende sy groete hant veele/ ende  
toonde hant vlyde gesichte. Alre  
waren sy seer verwonderd dat syse in soo  
ephephen staet sagen. Doen seide haer  
de koning van Magare al kleschende  
hoe Alreouse/ syn de Leijne op u  
gekomenen? Ja/ seide hant vlyde  
haer daer is noch veel met van kleden/  
die nimmermeer daer uyt komen en sullen.  
Als koning Jan dit versont/ zo was  
hy daerom zeer blijde/ mer hy en liet het  
niet bliuen. Als 't al geredt was doe-  
ging hy hi de kerke/ die was kostelijc  
behangen met Alre-blumen/ ende de ko-  
ning sechste der kerke ende alle de  
namenten van den Ouder/ die groeten  
ephephen werdt klesch. Daer seide ik u  
meer vertellen de Progie dierde veele  
Dagen lang. Doe gaf koning Jan  
ephephen gisten den koning ende des  
koninginne van Spanjen/ syn be-  
houde vader en moeder. Zoo dede hy  
ook den koning van Portugal/ den  
Portugael/ ende van Magare/ ende  
hyne

hijne huys - vrouwen / ende alke de ridders / sijn bekante / ende sy wel te byden  
dere / alsoo dat een eygelijck hem hoog- waer.



Hoe de Koning Jan oorlog nam aan zyn behoude Vader ende Moeder, ende  
van honger komste in Vrankryk.

Het rij. Conclit.

**N**a dat de bruyfost gepasseert was soo  
kwam de houting van Frankryk  
totten koning van Spanjen / ende tot  
de koninginne / in 't by-wesen van haer  
Dochter sijn huys - vrouwe ende seyde  
tot hem / liebe vader / en gy liebe Moeder /  
gy weet dat ik grooten last hebbe /  
om mijn rijts te regeren / ende mer myn  
den meeste deel van mijn Baronnen hebbe  
ende heb mijn Moeder alken gelaten / de-  
welke ik weet groot verlangen heeft om  
my te sien / Daarom is 't uwe beileste / gy  
sult my oorlog geven / ende duchtende dat

gy het u belgen mocht / soo en derf ik  
nen u geen oorlog nemen / om mijn lief  
weg te voeren. Daarom is 't dat u beilest  
dat gy blyve / soo beveele ikse u / ende ik  
sal haer haren staet laten / alsoo als sulken  
koninginne betaemt / want van uwe goe-  
de en wil ik niet dat sy vertere. Ik bid  
u / tractere uwe volck wel / ende wacht u  
van die te verdrukken / soo sullen zy God  
hoy bidden. Als hy dese woorden sprak  
soo wende de jonge vrouwe dat haer de  
traven oder vieren / siende dattet met haer  
geschapen was te blyven ende dat haer lief  
weg

loeg verliken soude sonder haer. Hoorden  
 de koning van Spanjen 't geene de ko-  
 ning van Brankrijk hem had geset/  
 soo antwoorde hy hem aldus: liebe sone/  
 nadien u beleeft heeft myn dese eere aen te  
 doen/ dat gy hebt gewonnen mijn Doch-  
 ter ten Wybe/ soo bid ik u/ dat gy haer  
 niet en wilt verlaten/ want sonder u en sou-  
 de sy niet konnen geduren. Zoo bid ik u  
 dat gy in dit Wybe wilt stellen sulke in-  
 tuuts/ als u believen sal/ want van u  
 hoorts levere ik u het koningryck. Mijn  
 Heere sende de koning van Brankrijk  
 ik bid u dat men nimmermeer hier af en  
 spreekte/ want met dit koningryck ende  
 met het myne/ soo lange als gy sult leven  
 suldt meugen doen/ dat gy wilt/ want  
 sijt des seker/ dat uwe koningryck noch  
 uwe goeden my niet en hebben verwekt  
 om uwe Dochter te nemen/ maer haeren  
 goeden name. Ende nademaal dattet u  
 liefste is/ dat sike mede leyde/ so ben ik  
 daer af byde/ is saeke dat sy daer in wil  
 Concenteren. Als de koninginne van  
 Brankrijk dese woorden hoorde so vielte op  
 haer knien voer hem/ ende seyde: Mijn  
 Heere/ waerom begeert gy mijn con-  
 sent? want op mijn trouwe ik en heb  
 gerne dan gelijk het uwe dat aenveert/  
 ende ik verseeker u dat gy niet en soud  
 kunnen yet begeeren het en liefste my:  
 Want waer 't by alsoo dat ik koste ge-  
 weten al uwen wille/ na mijn vermeugen  
 soude ik 't volbringen. Lange tijdt sprak  
 hen sy te samen van dese schepdinge/ die te

lange zijn zoude om te vertellen. Verlesten  
 na veel bedenken/ gheueghe ende veran-  
 gens/ namen sy oeclof d'eene aen d'andere.  
 Ende alles beerdig sijnde dat ter reise dien-  
 stig was/ soo seckede de koning van  
 Brankrijk/ ende de koninginne ijt  
 Spanjen/ ende deden soo veel door hem  
 dag-reysen; dat sy in Brankrijk wou-  
 den/ daer sy ontfangen worde in de  
 groote Steden met groote eere ende trim-  
 phe/ princelyk tot Parijs/ daer de ver-  
 halinge die men hem dede; soo groot was  
 dat het te lang soude sijn om te vertel-  
 len: Want seer groote eere wert hemlieden  
 gedaen: ende den Heeren ende Baronnen  
 van Spanjen die hem vrouwe hadde  
 upgelept gedaen tot Parijs toe. Also  
 bleuen sy ses Maenden lang in Brank-  
 rijk: ende binnen desen tyde maekten sy  
 goede ciere. Daer na keerden sy wederom  
 in Spanjen. Ende ten eynde van negen  
 Maenden/ haerde de koninginne eenen  
 schone zone: Ende vijf jaeren daer  
 na gelag sy van eenen anderen/ in sike  
 wert koning van Spanjen/ na de afly-  
 dighet van sijn Groot-vader. Ende  
 den ersten werd koning van Brank-  
 rijk/ na sijnen vader/ die leefde lang/  
 hielt syne koningryck in goede vrede  
 de in eenighet. Daer na verscheyden  
 sy uit dese werelt/ om te reisen in  
 de eeuwighe glorie der Hemels; daer  
 ik Godt bidde dat hy ons gracie toe-  
 greebe dat wy daer moogen kommen/  
 A M E N.





fin  
all-  
re.  
in-  
van  
apt  
ych  
as-  
de  
nis-  
ar-  
was  
iel-  
den  
nen  
ndde  
fo  
ank-  
n sp  
rom  
egen  
enen  
dact  
n. the  
afip-  
Ende  
ant-  
ang/  
orede  
eyden  
in  
dact  
e toe  
men/











